

## SERVICIO INSULAR DE CULTURA

### MEMORIA DE ACTIVIDADES

1993

#### I. ARTES ESCÉNICAS

##### *Enero*

- *VII Jornadas Internacionales de Danza de Las Palmas de Gran Canaria*. Fecha: 26 de diciembre de 1992 al 5 de enero de 1993. Salas de Formación del Centro Insular de Cultura.
- *Conferencia-debate "El Siglo de la Danza"*. Conferenciante: D. Del-fín Colomé. Fecha: 28 de enero.

##### *Febrero*

- *Feria Insular de las Artes Escénicas "Artesténica"*. Fecha: 11, 12, 13 y 14 de febrero de 1993. Sala de Teatro del Centro Insular de Cultura, Teatro Guiniguada, Sala CICCA.

##### *Marzo*

- *Curso "Taller de Danza"*. Impartido por D.<sup>a</sup> Mónica Valenciano. Trabajo corporal dirigido a bailarines y actores. Realizado en el Estudio de Danza de Canarias. Fecha: del 2 al 30 de marzo.

##### *Abril*

- *Curso "Actoral para Bailarines"*. Sala de Formación CIC. Fecha: del 19 de abril al 21 de mayo. Núm. de alumnos: 19 jóvenes.
- *IX Festival de "Danza"*. Participación de las escuelas de danza de la provincia de Las Palmas. Celebración del "Día Mundial de la Danza", 29 de abril. Teatro Pérez Galdós.
- *Proyección de Video-Danza*. Fecha: 29 de abril.
- *Lectura del manifiesto del "Día Mundial de la Danza"*. Por D.<sup>a</sup> Trini Borrul. Fecha: 29 de abril. Actuación de Rosa Muñoz. Espectáculo: «Por el Balcón».
- *Teatro con Clase*. Cía. Clapso. Espectáculo: «Dráscula». Fecha: del 23 al 27. Núm. de alumnos participantes: 19 jóvenes.

*CIRCUITO INSULAR DE LAS ARTES ESCÉNICAS*

— Espectáculo en Sala: «Dráscula». Cía. Clapso.

*Mayo*

- *Continuación del "Curso Actoral para Bailarines"*. Impartido por José Manuel Domínguez. Fecha: del 1 al 21 de mayo. Sala de Formación del CIC. Núm. de alumnos participantes: 19 jóvenes.
- *Compañía de Danza Moderna de Vicente Sáez*. Espectáculo: «Vadi». Fecha: 20, 21, 22 de mayo. Sala de Teatro del CICCA.

*Julio*

- *Curso de Verano. Danza Clásica*. Impartido por D.<sup>a</sup> Carmen Rochas. Fecha: del 5 al 16 de julio. Celebrado en el Estudio de Danza de Canarias.
- *Curso "Pedagogía de la Danza Clásica"*. Impartido por D.<sup>a</sup> Ana Baselgas. Fecha: del 12 al 17 de julio. Salas del Estudio de Danza de Canarias.
- *Actuación del Conjunto Folklórico Nacional de Cuba*. Fiestas de San Juan. Fecha: 2 de julio. Plaza de Santa Ana.

*CIRCUITO INSULAR DE LAS ARTES ESCÉNICAS**San Bartolomé de Tirajana*

Cía. Infraganti. Con el Espectáculo «Infraganti».

*Septiembre*

- *Espacios en Juego, a "Pies Descalzos"*. Muestra de Danza Contemporánea. Fecha: 17 y 18 de septiembre. Sala de Teatro, Patio, Plazuela.

*CIRCUITO INSULAR DE LAS ARTES ESCÉNICAS*

Espectáculo en Municipios:

*Agüimes:*

- Cía Infraganti. Con el Espectáculo «Infraganti».

*Mogán*

- Cía B. de Maspalomas. Con el espectáculo «El Mar de las Quimeras».

*Teror*

- Cía. B. Popular de Canarias. Con el espectáculo «Popurrí Canario».
- Cía. Danza de Canaria. Con la obra «Reportaje».

*Octubre**CIRCUITO INSULAR DE LAS ARTES ESCÉNICAS*

Espectáculos en Municipios:

*Moya*

- Cía. Aída Lustre. Con la obra «Perfiles».

*San Bartolomé de Tirajana*

— Cía. B. Popular de Canarias. Con el espectáculo «Popurrí Canario».

*San Mateo*

— Cía. Danza de Canarias. Con el espectáculo «Reportaje».

*Santa Brígida*

— Cía. B. Popular de Canarias. Con el espectáculo «Popurrí Canario».

— Cía. Danza de Canarias. Con el espectáculo «Reportaje».

*Telde*

— Cía. B. Maspalomas. Con el espectáculo «El Mar de las Quimeras».

— *Curso "Actoral para Bailarines, nivel II*. Impartido por José Manuel Domínguez. Fecha: 13 de octubre al 12 de noviembre. Salas de Formación del CIC.

*Noviembre*

— *Curso de "Danza Brasileña"*. (Dirigido a las Comparsas del Carnaval). Impartido por Rosemeire da Silva Oliveira. Fecha: 18 de noviembre al 17 de diciembre. Sala de Formación del CIC.

*CIRCUITO INSULAR DE LAS ARTES ESCÉNICAS**Espectáculo en Municipios:**Arucas*

— Cía. Kokoro. Con el espectáculo «Cuentos».

*Agüimes*

— Cía. Aída Lustre. Con el espectáculo «Perfiles».

— Cía. Kokoro. Con el espectáculo «Cuentos».

*San Bartolomé de Tirajana*

— Cía. B. Municipal de Teror.

*Santa Lucía de Tirajana*

— Cía. Kokoro. Con el espectáculo «Cuentos».

— Cía. Aída Lustre. Con el espectáculo «Perfiles».

— Cía. Danza de Canarias. Con el espectáculo «Reportaje».

*Tejeda*

— Cía. Kokoro. Con el espectáculo «Cuentos».

*Telde*

— Cía. Aída Lustre. Con el espectáculo «Cuentos».

*Diciembre*

— *Escuela de Danza de Fuerteventura*. Fecha: 11. Lugar: Teatro Pérez Galdós.

- *Gala Infantil Navideña de Danza* (10 escuelas de danza). Fecha: 21. Lugar: Teatro Pérez Galdós.
- *Teatro de Navidad*. Fecha: del 27 al 30 de diciembre. Lugar: Sala de Teatro del CIC.
- *IX Jornadas Internacionales de Danza de Las Palmas de Gran Canaria*. Impartidas por Jean de Vuyst, G. Radowkaya, A. Nismvitchs, P. Verdayes, E. Codsovi.
- *Sala de Formación del Centro Insular de Cultura*. Estudio de Danza de Leticia Soria, Escuela de Danza de Gelu Barbu.

#### CIRCUITO INSULAR DE LAS ARTES ESCÉNICAS

##### Espectáculos en Sala:

- Con el espectáculo «Reportaje». Cía. Gelu Barbu.

##### Espectáculos en Municipios:

###### *Arucas*

- Cía. Danza de Canarias. Con el espectáculo «Reportaje».

###### *San Nicolás de Tolentino*

- Cía. Infraganti. Con el espectáculo «Infraganti».

###### *Santa María de Guía*

- Cía. Infraganti. Con el espectáculo «Infraganti».

###### *Telde*

- Cía. Infraganti. Con el espectáculo «Infraganti».

## II. ARTES PLÁSTICAS

### *Enero*

- *Centro Insular de Cultura*. Ball-Clay: Eduardo Andaluz y Luisa Arcos. Del 13 al 31 de enero de 1993.

### *Marzo*

- *Centro Insular de Cultura*. Garcia Álvarez: «Visitas desde un Interior». Del 16 de marzo al 2 de abril. Texto en catálogo: Lázaro Santana. Diseño de Montaje: Saro Cantón.

### *Abril*

- *Centro Insular de Cultura*. 75 Aniversario de la Escuela Luján Pérez. Del 17 al 30 de abril de 1993. Producción de la Escuela Luján Pérez, en colaboración con el Cabildo Insular de Gran Canaria. Cordinación en el catálogo: Agustín Quevedo, Lázaro Santana, Co-

redor Mateos, Ángeles Alemán, Carlos Pérez Reyes, Cristina R. Court, Orlando Franco.

- *Sala de San Antonio Abad*. Luisa Urréjola: «Naturaleza Líquida». Obra Gráfica. Abril-mayo de 1993. Texto del catálogo: Juan Francisco Alemán.

#### Mayo

- *Centro Insular de Cultura*. Rafael Monagas: «Simulación del Sueño». Del 19 de mayo al 31 de junio de 1993. Pinturas. Texto en el catálogo de Ramón Dávila.
- *Sala de San Antonio Abad*. Marrero Regalado (1897-1956): «La Arquitectura como escenografía». Del 13 al 30 de mayo. Comisariada por María Teresa Navarro y Álvaro Ruiz. Exposición Pedagógica del Arquitecto Tinerfeño. Con la colaboración del Colegio de Arquitectos de Tenerife y la Demarcación de Las Palmas (Secciones de Cultura). Vídeo: Departamento de Vídeo del CIC.

#### Junio

- *Centro Insular de Cultura*. Santiago Santana y Juan Jaén. Del 10 de junio al 2 de julio. Presentación y textos del catálogo: D. Pedro Lezcano, D.ª Pilar Carreño, D.ª Tali Jiménez. Vídeo: Guión, Dpto. de Artes Plásticas. Realización: Dpto. de Vídeo. Montaje: Carlos Guimerans-Dpto. de Artes Plásticas.
- *Sala de San Antonio Abad*. Corpus Christi: «Agua, Fuego, Aire, Tierra, La Isla». Del 9 al 31 de junio de 1993. Dirigido por el profesor y artista plástico Javier Eloy y elaborado por los alumnos de Bellas Artes en colaboración con la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos. Instalación en la Plaza del Pilar Nuevo con motivo de la festividad del Corpus y exposición de proyectos en la Sala San Antonio Abad.

#### Julio

- *Museo Antonio Padrón, Gáldar*. Reapertura de la Casa Museo Antonio Padrón después de la remodelación realizada por el Cabildo Insular. Tras la restauración de los fondos del pintor, se expone una selección cronológica de su obra. Inauguración el día 8 de julio de 1993. Díptico: Texto de Agustín Quevedo editado en varios idiomas.

#### Agosto-septiembre-octubre

- *Sala de San Antonio Abad*. José Ruiz: Texto para el catálogo de Clara Muñoz. Vídeo: Dpto. de Imagen del Servicio Insular de Cultura.

*Noviembre*

- *Sala San Antonio Abad*. Miguel Panadero: «Incógnita». Texto para el catálogo de Eduvigis Hernández. Fotografía de José Bueno.

*Diciembre*

- *Sala de San Antonio Abad*. Klaus Berends: «Canoa». Texto para el catálogo de Jonathan Allen. Fotografía de Volker Peick, Drakenburg/Alemania. Fotomecánica: Clasen, Partner, Cuxhaven/Alemania.

## III. BIBLIOTECA INSULAR

## 1. SERVICIOS

- *Sala de Estudio Individual*. Ubicación: Planta baja. Horario ininterrumpido (24 horas)
- *Salas de Estudio en Grupo*. Ubicación: Segunda planta (dos espacios). Horario: 9,00-20,00 horas.
- *Sala de Lectura General y de Canarias*. Ubicación: Primera planta. Horario: 10,00-13,00 horas/17,00-20,00 horas.
- *Servicio de Información Bibliográfica y Préstamo*. Ubicación: Primera planta. Horario: 10,00-13,00 horas/17,00-20,00 horas.
- *Sala de Lectura Infantil-Juvenil*. Ubicación: Planta baja. Horario de Sala y del Servicio de Información Bibliográfica y Préstamo: 16,00-20,00 horas.
- *Servicio de Reprografía*. Ubicación: Primera planta. Horario: Este Servicio se realizará por encargos.
- *Servicio al Investigador*. Ubicación: Sótano y Primera planta. Horario: 10,00-14,00 horas/17,00-20,00 horas.

## 2. ADQUISICIONES DE MATERIAL BIBLIOGRÁFICO

- La Biblioteca Insular alberga, desde el mes de marzo, el fondo documental que se encontraba ubicado en el *Centro de Documentación del Centro Insular de Cultura*. Este fondo está formado por monografías, publicaciones periódicas, además de discos de vinilo, y asciende aproximadamente a la cantidad de 3.700 volúmenes que versan sobre teatro, cine, poesía y literatura infantil principalmente.
- *Adquisiciones de Libros*. Por compra: 2.823 volúmenes (5.305.422 pesetas). Por donación: 379 volúmenes. Por intercambio: 242 volúmenes.
- *Adquisiciones de publicaciones periódicas*. Por compra: cinco títulos. Por donación: nueve títulos. Por intercambio: ocho títulos.
- *Otros fondos adquiridos*. En el mes de marzo, el Excmo. Cabildo Insular de G. C. adquirió para esta Biblioteca el fondo musical de

Jose M.<sup>a</sup> Martín Triana, con las siguientes características: 1.040 unidades de discos compactos. Estos discos están orientados en su mayoría hacia el campo de la música vocal fundamentalmente: ópera, lied y oratorio, aunque también contiene una notable representación de otros géneros, tales como la música para el cine. 6.800 discos de vinilo, que se pueden agrupar en dos grandes apartados, uno que engloba a la música de cine, Broadway y jazz, y otro de música clásica propiamente dicha.

### 3. PROCESO TÉCNICO

En este apartado destaca especialmente la adquisición de un equipo informático necesario para llevar a cabo el tratamiento técnico automatizado de los fondos documentales de la Biblioteca Insular, con las siguientes características: Hardware (IBM): una unidad central de procesos, seis terminales, una impresora láser, una impresora matricial; Software: un programa integrado de gestión bibliotecaria denominado «Absys». Esta importante adquisición se hizo efectiva el 8 de junio gracias a la colaboración del Dpto. de Informática del Excmo. Cabildo Insular de G. C.

### 4. ACTIVIDADES CONMEMORATIVAS

- 20 de marzo. Segundo aniversario de la Biblioteca Insular en su nueva sede. Programa de actividades: viernes 26, 17,00 horas, inauguración de la exposición «La hora del cuento» (trabajos de los participantes); entrega de diplomas y lotes de libros a los lectores más asiduos de la Sección Infantil-Juvenil de la Biblioteca. Los niños premiados fueron los siguientes: Nereyda Bolaños Urbín, Euri Carrión Sánchez, Juan Luis Peraza Sánchez, Máximo Perera Olivares, Aythamy Suárez Pazos. Sección de Narrativa Oral a cargo del «Grupo Zafra». Lunes 29, 19,00 horas. Entrega de diplomas y lotes de libros a los lectores más asiduos de la Sección de Adultos. Los premiados fueron: Amada Florido Castro, Belén Marero Ortega, Julio Mosquera Paniagua, Miguel Ángel Travieso Suárez, Josefa Sánchez Doreste. Sección de Narrativa Oral a cargo del «Grupo Zafra». Concierto con el siguiente programa: I. Joseph Haydn, Quartet o-dur op. 54. N.º 1, Allegro con Brío, Allegretto, Minuetto, Finale Presto; II. Peter Tchaikovich, Quartet N.º 1, Andante Cantabile; III. Quartet N.º 8, op. 110, Largo, Allegro molto, Allegretto, Largo, Largo. Intérpretes: Antolin Romanov, violín; Mikhail Vostokov, violín; Lubomia Nachev, viola; Sergui Mikhailov, chelo.
- 23 de abril. Día del Libro. Programa de actividades: viernes 23, 10,30 horas, dos sesiones de Narrativa Oral Escénica a cargo de Carlos Cervone, miembro del «Teatro del Sol». Se narraron y representaron las siguientes leyendas indígenas: «Las serpientes que robaron la noche», «El árbol de las Flores Blancas», «El mate».

Participaron en este acto alumnos de los siguientes Institutos: I. B. San Mateo, I. B. Alonso Quesada, I. B. Tomás Morales, I. B. Pérez Galdós, I. B. Isabel de España. Total participantes: 143 alumnos.

- *23 de junio. Feria del Libro.* Con motivo de la celebración anual de la Feria del Libro en Canarias, organizada por la Viceconsejería de Cultura y Deporte del Gobierno Canario, la Biblioteca Insular ha contribuido a dicho acto en la siguiente forma: ofreciendo una muestra de las obras del fondo canario depositado en la Biblioteca; trasladando a la Feria el Taller Infantil «Jugando a Informatizar la Biblioteca»; regalando la «Guía de la Biblioteca» y la «Guía práctica del usuario», así como los documentos necesarios para acceder a ser «socio» de la Biblioteca.

#### 5. OTRAS ACTIVIDADES

- *Visitas escolares.* Prescolar/1.ª Etapa, 1.010 alumnos. Procedencia: Ciudad, Agaete, Aldea Blanca. 2.ª Etapa/B.U.P., 478 alumnos. Procedencia: Ciudad, San Mateo, Santa Brígida, Juan Grande, Arguineguín.
- *Taller Infantil "La Hora del Cuento".* Se llevó a cabo en dos períodos: de enero a julio y de octubre a diciembre. Núm. total de participantes: 849 niños, cuyas edades oscilan entre los cinco y doce años. Éste es el segundo año que la Biblioteca lleva a cabo esta actividad pedagógica dirigida al fomento de la lectura en los lectores potenciales. Se realizó cada viernes, de 17,00 a 18,00 horas.
- *Taller Infantil "Jugando a Informatizar la Biblioteca".* Este Taller, que pretendía educar al niño en el conocimiento del funcionamiento de la Biblioteca, para su posterior uso y disfrute, se realizó todos los miércoles, desde el 19-5-93 hasta el 28-7-93. El número total de participantes ascendió a 179 niños.
- *Taller de "Encuadernación Artesanal".* La Biblioteca Insular propone este Taller, dentro del programa creado por la misma, para el acercamiento al libro y al hábito de la lectura y que tuvo los siguientes contenidos: introducción teórica (historia del papel y del libro, y nomenclatura y partes del libro), aprendizaje de los cosidos, elaboración de tapas, cajas, fuelles, carpetas..., acabado y decoración de encuadernaciones. El taller fue impartido por D.ª Ana de la Puente. Núm. de participantes: 28 alumnos. Fecha de celebración: del 18 al 26 de noviembre. Horario: 17,00-20,00 horas.

#### 6. DATOS ESTADÍSTICOS

- *Sala de Estudio Individual.* Núm. total de usuarios, 219.000. Procedencia: estudiantes universitarios principalmente, y opositores en segundo lugar.
- *Sala de Estudio en Grupo.* Núm. total de usuarios, 116 grupos. Procedencia: Estudiantes de F.P., B.U.P., asociaciones culturales, universitarios.



- *Sala de Lectura Infantil-Juvenil*. Núm. total de usuarios, 8.998. Núm. total de lectores que solicitan préstamos, 4.310. Núm. total de préstamos, 8.380. Comentario: En general fueron más numerosos los usuarios femeninos que los masculinos, si bien estos últimos utilizaron en mayor medida el Servicio de Préstamo. En cuanto a las edades, en los niños predominó los trece años y en las niñas los doce. Materias más consultadas en sala: Biografías, Generalidades. Materias más solicitadas en préstamos: Cómics/Historietas, Literatura (novelas).
- *Sala de Lectura General y de Canarias*. Núm. total de usuarios, 41.800. Núm. total de lectores que solicitan préstamos, 11.461. Comentario: La mayoría de los usuarios que hacen uso de esta sala proceden de la capital. Fuera del núcleo urbano de Las Palmas, la Biblioteca es frecuentada principalmente por habitantes de Gáldar, Telde, Arucas y Santa Brígida, y, en menor medida, por usuarios de otras islas (Fuerteventura, Lanzarote). Las edades predominantes oscilan entre los veintiuno y veinticinco años, sin distinción de sexos. Materias más consultadas en sala: Generalidades, Informática, Literatura, Derecho, Arte. Materias más solicitadas en préstamos: Informática, Literatura, Derecho, Economía. Publicaciones periódicas más consultadas: Anuario de Estudios Atlánticos, Revista de Historia de Canarias, La Provincia, Boletín Oficial de Canarias.
- *Servicio al Investigador*. Núm. total de investigadores, 15. Fondos bibliográficos más consultados: A. Ballesteros, F. González, L. Dorreste Silva, Alonso Quesada.
- *Otros datos*. El número total de socios de la Biblioteca hasta el 31 de diciembre de 1993 asciende a la cantidad de 6.928.

#### IV. DEBATES

Debates y Literatura-Plazuela de las Letras se marca tres objetivos fundamentales para 1994. En primer lugar, consolidar el grupo de autores jóvenes que tratan de publicar una revista literaria con cierta regularidad. En segundo lugar, realizar un relanzamiento de este espacio dirigido a estudiantes de institutos haciendo monográficos literarios de cada uno de ellos. En tercer lugar, fomentar la creación literaria mediante talleres de creación con escritores con obra ya reconocida. En cuanto al espacio de debates, se mantiene la línea del tratamiento de temas de interés socio-cultural analizados por personalidades del mundo del pensamiento, académico, cultural o creativo. Se potenciará en esta etapa la participación de interlocutores especializados, especialmente invitados.

## ACTIVIDADES

*Enero*

- Actividad: Debates. Fecha: 14 de enero. Título: «La cuesta de enero, I, o Paradojas de la economía científica». Participante: Antonio Escotado.
- Actividad: Plazuela de los Jóvenes. Fecha: 19 de enero. Título: «Literatura del Instituto Tomás Morales». Participantes: Alumnos del Instituto Tomás Morales.
- Actividad: Debates. Fecha: 21 de enero. Título: «La cuesta de enero, II, o Paradojas de la economía utópica». Participante: Luis Racionero.
- Actividad: Debates. Fecha 28 de enero. Título: «La danza en el siglo xx». Participante: Delfín Colomer.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 26 de enero. Título: «Presentación obra premiada Tomás Morales de poesía y entrega de premios». Participantes: Donina Romero, Rolando Campíns.

*Febrero*

- Actividad: Debates. Fecha: 2 de febrero. Título: «Ética elemental de la vida cotidiana». Participante: Agnes Heller.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 9 de febrero. Título: «Presentación libro de José Carlos Cataño». Participante: José Carlos Cataño. Presentan: Eugenio Padorno y Francisco Ortega.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 11 de febrero. Título: «Presentación libro *Una sombra en el desván* de Yolanda Soler Onís». Participante: Yolanda Soler. Presentan: Pepe Dámaso y Carlos Álvarez.

*Marzo*

- Actividad: Debates. Fecha: 8 de marzo. Título: «Marzo-Mujer: El Ru, propiedad moral de las mujeres». Participante: Enrique Hernández Reina.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 16 de marzo. Título: «Presentación obra de José Miguel Junco». Participante: José Miguel Junco.
- Actividad: Debates. Fecha: 18 de marzo. Título: «Marzo-Mujer: Grandeza y miseria de las mujeres». Participante: Maite Larrauri.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 23 de marzo. Título: «Presentación libro (Nuevas Escrituras) *Tardes de Alisios*». Participante: Miguel A. Sosa Machín.
- Actividad: Debates. Fecha: 25 de marzo. Título: «Ciclo Marzo-Mujer». Conferencia: «Nuevo tipo de hombre, nuevo tipo de mujer». Participante: Josep Vicent Marques.

*Abril*

- Actividad: Debates. Fecha: 1 de abril. Título: «Marzo-Mujer: Dialéctica de la sexualidad». Participante: Alicia Puleo.
- Actividad: Debates. Fecha: 6 de abril. Título: «Existe literatura pornográfica». Participante: Roibert Saladrigas.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 27 de abril. Título: «En torno a Ignacio Aldecoa y su obra». Participante: José Marrero.
- Actividad: Debate. Fecha: 29 de abril. Título: «Problemática de la literatura Latinoamericana». Participante: Alfredo Bryce Echenique.
- Actividad: Taller Literario. Fecha: del 27 al 29 de abril. Participante: Alfredo Bryce Echenique.

*Mayo*

- Actividad: Debates. Fecha: 6 de mayo. Título: «La tecnología y su influjo en la Literatura». Participante: Julio Ricci.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 11 de mayo. Título: «Presentación libro *Aire sin formas* de Cristóbal del Rosario». Participante: Cristóbal del Rosario.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 13 de mayo. Título: «Homenaje a Juan Carlos Onetti». Participantes: Ramón Chao y Oswaldo Rodríguez.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 18 de mayo. Título: «Presentación de la Colección Pasos Sobre el Mar». Participantes: Eugenio Padorno, Lázaro Santana y Oswaldo Rodríguez.
- Actividad: Debates. Fecha: 20 de mayo. Título: «Consumo de cultura y/o cultura de consumo». Participante: Gustavo Bueno. Presenta: Pablo Frade.
- Actividad: Taller Literario. Fecha: 24 al 28 de mayo. Participante: Elena Poniatowska.
- Actividad: Debates. Fecha: 27 de mayo. Título: «Mujeres que escriben». Participante: Elena Poniatowska.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 25 de mayo. Título: «El autor y la locura controlada». Participante: Manuel López.

*Junio*

- Actividad: Debates. Fecha: 3 de junio. Título: «Literatura y aventura». Participante: Arturo Pérez Reverte.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 8 de junio. Título: «Presentación libro de García Ysabal *El Laberinto Insular*». Participante: García Ysabal. Presentan: Lázaro Santana y Yolanda Arencibia.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 9 de junio. Título: «Presentación libro de Víctor Ramírez y Rafael Franquelo *Catre de Viento*. Participantes: Víctor Ramírez y Rafael Franquelo.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha 10 de junio. Título: «Pre-

sentación de revista *La Plazuela*. Participantes: Alexis Ravelo, Carlos de la Fe, Antonio Becerra.

- Actividad: Plazuela de Noveles. Fecha: 9 de junio. Título: «Presentación trabajos de alumnos Educación Especial Colegio Público Castilla». Participantes: Alumnos del citado centro.

### Julio

No se programaron actividades durante este mes.

### Agosto

No se programaron actividades durante este mes.

### Septiembre

- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 14 de septiembre. Título: «Presentación novela de J. L. Morales *Largo de zafra en las tierras del sur*». Participantes: José Luis Morales, Pedro Lezcano.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 21 de septiembre. Título: «Presentación poemas inéditos de Manuel Díaz Martínez». Participantes: Manuel Díaz Martínez y Eugenio Padorno.
- Actividad: Debates. Fecha: 23 de septiembre. Título: «Poética y poesía». Participante: José Hierro. Presenta: Pedro Flores.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 20 de septiembre. Título: «Presentación del libro *Del Ejército Nacional al Ejército guerrillero (La rebelión necesaria)*». Participante: el autor. Presenta: Pedro Lezcano.
- Actividad: Debate. Fecha: 29 de septiembre. Título: «La memoria de los cuentos». Participante: Luis Mateo Díez. Presenta: Juan Cruz.

### Octubre

- Actividad: Debates. Fecha: 7 de octubre. Título: Ciclo «Centenario de George Orwell: 10 años antes en Canarias». Conferencia: «Información y Democracia». Participante: Ignacio Ramonet.
- Actividad: Debates. Fecha: 14 de octubre. Título: Ciclo «Centenario de George Orwell». Conferencia: «De Welles a Orwell: Pasado y futuro de la Radio». Participante: Ramón Chao.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 19 de octubre. Título: «Presentación tercer libro editado en la Colección Pasos Sobre el Mar». Participante: Eugenio Padorno.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 26 de octubre. Título: «Presentación del libro *Háblame de ti* de Fernando Delgado». Participante: Fernando Delgado.
- Actividad: Taller Seminario. Fecha: del 4 al 7 de octubre. Título: «Información televisada: Retórica e ideología». Participante: Ignacio Ramonet.

*Noviembre*

- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 2 de noviembre. Título: «Presentación antología personal». Participante: Roberto Fernández Retamar (Presidente Casa de las Américas).
- Actividad: Debates. Fecha: 4 de noviembre. Título: «Un viaje por la novela: Nombres y seducciones». Participante: Fernando G. Delgado.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 9 de noviembre. Título: «Presentación libros de Nuevas Escrituras Canarias: *Si me preguntas de dónde vengo* de Teodoro Santana y *Francisca de Gazmira* de Tomás Monterrey». Participantes: Teodoro Santana, Tomás Monterrey. Presentan: Alicia Llarena, Pepe Orive.
- Actividad: Debates. Fecha: 11 de noviembre. Título: Ciclo «Centenario de George Orwell». Participante: Carlos Moya.
- Actividad: Debates. Fecha: 25 de noviembre. Título: «Llorar es un placer». Participante: Reynaldo González.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 30 de noviembre. Título: «Literatura y multimedias». Participante: Javier Maqua.
- Actividad: Taller. Fecha: 22 al 25 noviembre. Título: Ciclo «George Orwell». Seminario: «El Fenómeno Radio Telenovela: Llorar es un placer». Participante: Reynaldo González.

*Diciembre*

- Actividad: Debates. Fecha: 2 de diciembre. Título: Ciclo «Centenario de George Orwell». Conferencia: «Siete claves para entender la crisis rusa». Participante: Carlos Taibo.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 14 de diciembre. Título: «Presentación de la revista *Doxa*» y «Presentación poemario de José Jiménez». Participantes: Jesús Páez, Domingo Fernández Agis, José Jiménez y Paula Nogales.
- Actividad: Plazuela de las Letras. Fecha: 16 de diciembre. Título: «Presentación libro de Rafael Fernández Hernández *Juan Bautista Poggio Monteverde (1632-1707)*». Participante: Rafael Fernández Hernández. Presenta: Manuel Padorno.

## V. EDICIONES

## OBJETIVOS GENERALES

1. Canalización de trabajos de investigación referentes a temas de Historia, Literatura, etc.
2. Colección divulgativa (La Guagua) para un espectro de público

más amplio donde se resume en un máximo de 100 páginas una gran variedad de temas sobre nuestra cultura.

3. Rescate de textos inéditos o muy antiguos tratando de cubrir lagunas bibliográficas y enriquecer nuestro patrimonio del libro.

4. Dentro del ámbito americanista, aparte de los Coloquios, y a través de la Colección «Alisios» intentamos acercar a un mayor número de lectores a nuestra relación Canarias-América.

5. El Cabildo publica de forma periódica dos revistas (*Anales Galdosianos* y *Anuario de Estudios Atlánticos*) que cubren desde hace muchos años objetivos en la investigación y difusión de nuestra cultura fuera del puro ámbito regional.

En resumen, todos estos objetivos enumerados de forma sucinta se podrían aunar diciendo que este Departamento dinamiza y busca cubrir las necesidades de generaciones presentes y futuras a través del libro como medio de conocer y difundir nuestra cultura.

#### ARTE

- *Manuel Ponce de León y la arquitectura de Las Palmas en el siglo XIX*, M.<sup>a</sup> de los Reyes Hernández Socorro.

#### CIENCIAS

- *Insectos de Canarias*, José M. Pérez Sánchez, Gloria Ortega Muñoz, Rafael García Becerra.
- *El búho chico en Gran Canaria*, Martín Moreno Muñoz.

#### FUENTES

- *Alonso Hernández, escribano público de Las Palmas (1557-1560). Estudio diplomático, extractos e índices*, Enrique Pérez Marrero.
- *Panorama artístico de Gran Canaria en el quinientos*, Manuel Lobo Cabrera.

#### GEOGRAFÍA

- *La producción del espacio turístico en Canarias*, M.<sup>a</sup> del Carmen Santana Santana.

#### HISTORIA

- *La integración de las Islas Canarias en la Corona de Castilla*, Eduardo Aznar Vallejo.
- *Cunas de expósitos y hospicios en Canarias (1700-1837)*, Juan M. Santana.
- *El comercio de vino con las Indias en el siglo XVI*, Manuel Lobo Cabrera (Premio de Investigación Canarias-América. 1992).

#### LENGUA Y LITERATURA

- *Graciliano Afonso: prerromántico e ilustrado*, Alfonso Armas Ayala.

- *Agustín Millares Sall: el hombre y su época*, Jesús Páez Martín (Premio «Viera y Clavijo», Letras, 1992).

## VARIA

- *Las competencias de los Cabildos Insulares*, M. J. Sarmiento Acosta.
- *Colón, almirante del océano tenebroso*, textos de Luisa Bisso, dibujos de Flavio Bozzoli.
- *Biobibliografía de escritores canarios*, tomo VI, Agustín Millares Carlo, Manuel Hernández Suárez.

## BIBLIOTECA GALDOSIANA

- *El Abuelo (Novela en cinco jornadas)*, Benito Pérez Galdós. Estudio crítico del proceso de creación de la novela por Clara E. Hernández.
- *Del realismo/naturalismo al modernismo: Galdós, Zola, Revilla y Clarín (1870-1901)*, Stephen Miller.

## COLECCIÓN LA GUAGUA

- *La Ilustración en Canarias y su proyección en América*, Manuel Hernández González.

## COLECCIÓN ÍNSULAS DE LA FORTUNA

- *Canarias: crónicas de su conquista*. Estudio y transcripción de Francisco Morales Padrón.

## COLOQUIOS, CONGRESOS, SIMPOSIOS

- *III Aula Canarias-Noroeste de África*.
- *Actas del IV Congreso Internacional de Estudios Galdosianos*.

## PUBLICACIONES PERIÓDICAS

- *Anales Galdosianos*, núm. 25 (1990).
- *Anuario de Estudios Atlánticos*, núms. 1 al 38 (1955-1992).
- *Sumario de los Anuarios de Estudios Atlánticos*, núms. 1 al 38 (1955-1992).

## VI. IMAGEN

Desde principios de año hasta el mes de noviembre del año 1993 los departamentos de Cine, Fotografía y Vídeo funcionaron de forma totalmente independiente. A partir de dicho mes se agruparon en la estructura conjunta del *Área de Imagen*.

La pretensión es crear una sinergia entre estas manifestaciones afines utilizando interdisciplinariamente los recursos de que disponemos. Tanto

la polivalencia e interconexión de nuestro personal, como el trasvase adecuado y óptima utilización de los recursos materiales, debe permitirnos ganar en facilidades operativas, no solapar sus propuestas y convocatorias, y ser más ambiciosos en general con las actividades del área.

Esto también nos permite trabajar interactivamente entre Cine, Vídeo y Fotografía, y utilizarlo de forma complementaria en las necesidades del servicio.

Sin embargo, por las características de cada una de las disciplinas, éstas tienen una autonomía, coordinada en su funcionamiento, que trata de no mermar sus iniciativas y la fluidez de su marcha. Al contrario, con la coordinación única se pretende que los proyectos anuales de cada una de ellas tengan una coherencia en su combinación con las demás.

A efectos de desarrollo de la memoria, es más adecuado hacerlo independientemente por cada uno de los departamentos que componen el área, puesto que éste ha sido su funcionamiento durante casi todo el año. El próximo año esperamos hacerlo en virtud de las características de cada actividad, es decir, desglosando por muestras, cursos, conferencias, etc. De hecho, son varias las actividades, sobre todo de formación, que afectan y son útiles a más de una de las disciplinas.

#### CINE

El departamento de Cine orienta su actividad en tres vertientes fundamentales: la exhibición de films, la formación especializada, y las ayudas a la producción cinematográfica.

##### *Exhibición*

Los criterios fundamentales de programación de películas son, aparte de los relativos a la propia calidad de los films, que no hayan sido vistos en Las Palmas, que sean preferiblemente películas europeas e iberoamericanas, u otras filmografías con dificultad de distribución. Y también que sean recientes, puesto que tenemos la idea de que para ofrecer retrospectivas y rescatar películas está, preferiblemente, la Filmoteca Canaria, y no tratamos de competir con ellos ni con ninguna sala comercial.

Durante el año 1993 se han proyectado más de 30 películas en nuestra programación habitual, hemos realizado tres ciclos importantes, hemos continuado con la actividad de cine de verano y hemos tenido estrenos tan significativos como el de «El sol del membrillo» de Víctor Erice, que estuvo en febrero en la sala de Cine del CIC. Tratamos de lograr que nuestras películas sean preferiblemente versiones originales con subtítulos, y ser rigurosos también con la calidad de proyección, reivindicamos en ese sentido tanto el respeto por las obras cinematográficas como el que debemos a nuestros espectadores. Nuestro público, teniendo en cuenta la encuesta que hemos realizado recientemente, es cinéfilo y aprecia, y espera, la calidad.

Nuestro ritmo de proyección en lo que respecta a la programación ha-



bitual es de cuatro sesiones, de viernes a lunes, a las 20,30 horas. Por lo que respecta a la selección de las películas, hay un hándicap evidente respecto al transporte; en ese sentido nos es más fácil trabajar con las distribuidoras locales, que nos aseguran la disponibilidad de la película. Pero trabajamos también con distribuidoras de la península cuando no conseguimos aquí películas de la necesaria calidad o cuando buscamos films determinados para ciclos o seminarios, esto encarece nuestros costes pero nos lo agradecen nuestros espectadores.

Durante 1993 hemos proyectado diversas películas en programación habitual.

Por lo que respecta a los ciclos, hemos tenido los siguientes:

- *Ciclo Spike Lee*, una muestra representativa de este autor: «Haz lo que debas», «Mo better Blues», «Nola Darling», «Fiebre Salvaje».
- *Ciclo Marzo-Mujer*, con cine realizado por mujeres: «Lola», de María Novaro; «Sublet», de Chus Gutiérrez; «Lo mío yo», de Doris Dorrie; «La linterna roja», de Zhang Yimou; «A winter tan», de Jackie Burroughs. Dentro del Cine de Verano: «Barroco», de Paul Leduc; «Hasta el fin del mundo», de Wim Wenders; «El diario de Lady M», de Alain Tanner; «El diario de Lady Lou».
- *Muestra de Cortometrajes*.
- *Ciclo Medioambiente*: «Jugando en los campos del Señor», de Héctor Babenco; «Bajo la Aurora Boreal», de Toshio Goto; «Adiós al Rey», de John Milius.

Dentro del apartado de Formación hemos comenzado con un seminario-homenaje a Federico Fellini con ponentes de primera fila y una revisión completa de su filmografía.

#### FOTOGRAFÍA

El Taller de Fotografía ha venido cediendo sus instalaciones para la práctica de la fotografía (plató y laboratorio) durante todos los días laborales en horario de 10,00 a 14,00 horas, con una asistencia promedio de unas cuatro personas diarias. El plató de fotografía se cedió a personas aficionadas a la fotografía en 34 ocasiones, la mayor parte para realizar retratos y el resto de reproducciones y bodegones.

En lo concerniente a préstamos de material a otros departamentos o instituciones, se han realizado a las siguientes: Agrupación Fotográfica de Gran Canaria, Dpto. Pedagógico de la Casa de Colón, Consejería de Educación, Compañía de Teatro Infraganti, Ayuntamiento de Teror, Archivo Histórico Provincial, Dpto. de Patrimonio Histórico-Artístico del Cabildo Insular, Casa-Museo Pérez Galdós, Colegio de Medicina, a don José Almeida Afonso, Biblioteca Insular, Escuela Luján Pérez, Dpto. de Plástica del Cabildo Insular de Gran Canaria, Consejería de Urbanismo, Consejería de Medio Ambiente, Casa de Colón, Finca de Osorio y Orquesta Filarmónica.

Como estímulo a la creación y realización, se han dado 910.000 pesetas en premios de concursos convocados durante el año.

Se ha colaborado con el Ayuntamiento de la Villa de Ingenio, actuando como jurado en el concurso fotográfico a nivel regional «VI Certamen Regional de Fotografía Villa de Ingenio 1993».

Dentro de las actividades lúdico-fotográficas se organizaron las siguientes:

— *Jornadas Fotográficas "Un Día en Arucas"*. Celebradas el sábado 12 de junio de 1993, en el Municipio de Arucas, participando 89 fotógrafos.

— *Jornadas Fotográficas "Un Día en Moya"*. Celebradas el sábado 26 de junio de 1993, en el Municipio de Moya, participando 105 fotógrafos.

Se convocó el Concurso Fotográfico Foto Muestra '93, en el que salieron seleccionados 12 autores insulares con 13 obras expuestas con una dotación económica total de 770.000 pesetas en premios.

Esta exposición quedó con carácter itinerante por los Municipios de la isla.

En el capítulo de formación se realizaron dos cursos de iniciación por los municipios: el primero en el Instituto de F.T.P. 1.º de Mayo de Las Palmas de Gran Canaria en las fechas del 26 de marzo al 18 de junio de 1993, actuando de monitora Ana María Cazorla Vega, con asistencia de 15 alumnos.

El segundo curso se impartió en la Casa de la Cultura de Arucas en las fechas del 15 de mayo al 23 de julio de 1993, actuando de monitor Antonio Hernández Santana, con asistencia de 15 alumnos.

En el apartado de Difusión de la obra fotográfica se realizaron las siguientes exposiciones:

— Título: «Instante y Magia 92». Lugar: C.I.C. Autores: Colectivo de la A.F./E.P. Fechas: del 8 al 28-7-93. Núm. de fotos: 87.

— Título: «Foto Muestra '93». Lugar: C.I.C. Autores: Colectivo de 12 Autores Canarios. Fechas: del 9 al 29-12-93. Núm. de fotos: 13 paneles explicativos con fotos (Patrimonio del Cabildo Insular).

— Título: «Plan Insular de Ordenación de Gran Canaria». Lugar: Sala de Fotografía del C.I.C. Fechas: del 7 al 22-1-93. Autor: Consejería de Urbanismo del Cabildo Insular.

— Título: «Foto Muestra '92». Lugar: Sala de Fotografía del C.I.C. Fechas: del 25-1 al 11-2-93. Autores: Colectiva. Núm. de fotos: 10 paneles explicativos (Patrimonio del Cabildo Insular de Gran Canaria).

— Título: «Faces - Asia». Lugar: Sala de Fotografía del C.I.C. Fechas: del 15-2 al 12-3-93. Autor: Francisco Martín. Núm. de fotos: 19 en color y en blanco y negro.

— Título: «Premio de Fotografía Bahía del Pajar 1992». Lugar: Sala de Fotografía del C.I.C. Autor: Colectivo (organizado por el Ayun-

tamiento de San Bartolomé de Tirajana). Fechas: del 15-3 al 7-4-93. Núm. de fotos: 18.

- Título: «Aspectos». Lugar: Sala de Fotografía del C.I.C. Autor: Suso Álvarez. Fechas: del 14-4 al 11-5-93. Núm. de fotos: 14 en blanco y negro.
- Título: «Marinas». Lugar: Sala de Fotografía del C.I.C. Autor: Marcelino Martín. Fechas: del 14-5 al 11-6-93. Núm. de fotos: 14 en color.

#### EXPOSICIONES ITINERANTES

##### *Ingenio*

- Lugar: Asociación de Vecinos del Carrizal. Exposición: «Etnográfica». Fecha: del 18-12-92 al 15-1-93. Núm. de fotos: 22 (Patrimonio del Cabildo Insular de Gran Canaria).

##### *Arrecife de Lanzarote*

- Lugar: Escuela de Artes y Oficios de Arrecife de Lanzarote. Exposición: «Sueño en Color». Autor: Manolo Gil. Fechas: del 15-2 al 15-3-93. Núm. de fotos: 10 en color.

##### *Ingenio*

- Lugar: Sociedad del Carrizal de Ingenio. Exposición: «Nocturnos». Fecha: del 18-1 al 10-2-93. Núm. de fotos: 15 (Patrimonio del Cabildo Insular de Gran Canaria).

##### *Las Palmas de Gran Canaria*

- Lugar: Instituto Cairasco de Figueroa-Tamaraceite. Exposición: «Etnográfica». Fecha: del 1 al 18-3-93. Núm. de fotos: 22 (Patrimonio del Cabildo Insular de Gran Canaria).
- Lugar: Universidad Popular de la Isleta. Exposición: «Nocturnos». Fecha: del 1 al 18-3-93. Núm. de fotos: 51 en color (Patrimonio del Cabildo Insular de Gran Canaria).
- Lugar: Instituto Alonso Quesada. Exposición: «Un Día en Las Palmas de Gran Canaria». Fecha: del 22-3 al 31-3-93. Núm. de fotos: 51 en color (Patrimonio del Cabildo Insular de Gran Canaria).
- Lugar: Instituto Alonso Quesada. Exposición: «Etnográfica». Fecha: del 1 al 19-4-93. Núm. de fotos: 22 en blanco y negro (Patrimonio del Cabildo Insular de Gran Canaria).

##### *Teror*

- Lugar: Instituto de Bachillerato de Teror. Exposiciones: «Nocturnos» y «Un Día en Las Palmas de Gran Canaria». Fecha: del 15 al 26-4-93. Núm. de fotos: 15 y 51, respectivamente (Patrimonio del Cabildo Insular de Gran Canaria).

*San Bartolomé de Tirajana*

- Lugar: Centro Cultural Maspalomas. Exposición: «Foto Muestra '92». Fecha: del 20-4 al 6-5-93. Compuesta por 10 paneles explicativos más fotos (Patrimonio del Cabildo Insular de Gran Canaria).

*Agüimes*

- Lugar: Casa de la Cultura de Agüimes. Exposición: «Etnográfica». Fechas: 20-4 al 6-5-93. Núm. de fotos: 22 (Patrimonio del Cabildo Insular de Gran Canaria).
- Lugar: Casa de la Cultura. Exposición: «Nocturnos». Fecha: del 27-4 al 6-5-93. Núm. de fotos: 15 (Patrimonio del Cabildo Insular de Gran Canaria).

*Ingenio*

- Lugar: Sociedad del Carrizal de Ingenio. Exposición: «Foto Muestra '92». Fecha: del 11-5 al 1-6-93. Compuesta por 10 paneles explicativos y fotos (Patrimonio del Cabildo Insular de Gran Canaria).

*Aruca*

- Lugar: Colegio Público La Goleta. Exposición: «Etnográfica». Fecha: del 21-5 al 10-6-93. Núm. de fotos: 22 (Patrimonio del Cabildo Insular de Gran Canaria).

*Vecindario*

- Lugar: Sala de Exposición en Sardina del Sur. Exposición: «Foto Muestra '92». Fecha: del 10-6 al 30-6-93. Compuesta de 10 paneles explicativos y fotos (Patrimonio del Cabildo Insular de Gran Canaria).

*Telde*

- Lugar: Colegio Público José Tejera. Exposiciones: «Etnográfica» y «Un Día en Mogán». Fecha: del 11-6 al 20-6-93. Núm. de fotos: 22 y 51, respectivamente (Patrimonio del Cabildo Insular de Gran Canaria).

*San Bartolomé de Tirajana*

- Lugar: Centro de Servicios Sociales Montaña la Data. Exposición: «Etnográfica». Fecha: del 15-6 al 31-7-93. Núm. de fotos: 22 (Patrimonio del Cabildo Insular de Gran Canaria).

*Las Palmas de Gran Canaria*

- Lugar: AA.VV. Hoya de la Plata. Exposiciones: «Foto Muestra '92» y «Un Día en Las Palmas de Gran Canaria». Fecha: del 22-7 al 2-8-93. Núm. de fotos: 10 y 51, respectivamente (Patrimonio del Cabildo Insular de Gran Canaria).

*Santa Brígida*

- Lugar: AA.VV. de Santa Brígida. Exposición: «Nocturnos». Fecha: del 23-7 al 2-8-93. Núm. de fotos: 15 (Patrimonio del Cabildo Insular de Gran Canaria).

*Las Palmas de Gran Canaria*

- Lugar: AA.VV. Vecinos Unidos Tres Palmas. Exposición: «Foto Muestra '92». Fecha: del 18 al 29-10-93. Compuesta de 10 paneles explicativos y fotos (Patrimonio del Cabildo Insular de Gran Canaria).

El Taller de Fotografía del S.I.C. viene prestando servicios fotográficos a los distintos Departamentos y Consejerías del Cabildo Insular. Habiéndose realizado en el transcurso del año más de 200. Destacando los realizados a Presidencia, Vicepresidencia, Consejerías de Cultura, Educación, Deportes, Orquesta Filarmónica, Áreas de Imagen (Cine, Vídeo, Fotografía), Departamentos de Debates y Literatura, Teatro, Prensa, Música, Danza, Plástica, Comunicación, Mantenimiento, Municipios, Restauración, Escenografía, Casa Museo Colón, Casa Museo Pérez Galdós, etc...

## VÍDEO

El Departamento de Vídeo tiene dos misiones bastante definidas que cumplir dentro del Servicio: debe cumplir una tarea de *dinamización cultural cara a la sociedad*, pero también debe funcionar como una *herramienta eficaz en la labor interna del Cabildo*. Es decir, debemos funcionar en dos ámbitos que, aunque la mayoría de las veces se conjugan al ser utilizado el vídeo por las otras áreas del Servicio de Cultura, tienen sus propias exigencias y características de trabajo. Vamos a tratar de definir las.

*El Departamento, como elemento de dinamización cultural*, tiene la obligación de ser un foco divulgativo de las actividades relacionadas con la utilización creativa del vídeo, a la par que se trata de promocionar su desarrollo facilitando el uso de material e instalaciones a las personas o grupos que presenten proyectos rigurosos. Podemos abarcar también lo que supone una función de asesoría para los centros educativos e instituciones que comienzan a utilizar la imagen como objeto de estudio, o el vídeo como herramienta. Nos encontramos así con dos orientaciones que, a su vez, admiten diversos matices.

Como *foco divulgativo* del Departamento desarrollaría: *muestras*, para dar conocimiento sobre avances y tendencias internacionales. Lo que es específicamente docente, es decir, *cursos y talleres, seminarios*, etc. Y el Festival de Vídeo de Canarias.

El otro camino es el *apoyo directo a proyectos presentados*, en forma de material, instalaciones, y en su caso, personal. En ambos casos se introducen dos principios de trabajo, apertura a la participación y con-

trol: de nada nos sirven actividades que disfrutan y materiales que utilizan cuatro amigos, ni tampoco que por la falta de exigencia y responsabilidad equipos e instalaciones de alto coste sufran deterioros y malos usos. Debemos trabajar con proyectos concretos y responsabilidades asumidas.

En Las Palmas de Gran Canaria nos encontramos con dos centros educativos, al menos, relacionados directamente con las disciplinas del área de Imagen: *La Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos* y el *Instituto Politécnico de FP-2* de la calle Canalejas, muy cerca de nuestro Centro.

También la Universidad tiene Facultades, como es el caso de la de *Ciencias de la Educación*, en las que se desarrolla el estudio y práctica de la imagen, en este caso en un sentido didáctico.

Nuestra comunicación y colaboración con estos Centros debe ser la mayor posible. Pero no debemos suplantar la función que cumplen. La misión del Departamento no es entrar en competencia con empresas privadas; tampoco debemos basar nuestra oferta de formación en programas que desarrollen estos y otros Centros. Ni impartir cursillos básicos sobre las disciplinas de nuestra área, a menos que se considere algún plan concreto de difusión por municipios como algo muy puntual.

Nuestro trabajo está más bien en la especialización en aportar figuras de prestigio contrastado que proporcionen a los interesados su riqueza profesional e intelectual.

En los talleres y seminarios debemos buscar innovaciones, nuevas perspectivas en nuestras disciplinas, aprendizajes de técnicas no usuales en nuestra isla. Esta orientación es la que podría convertir el área en un auténtico punto de referencia cultural.

Cuando se cuenta con recursos escasos y han de utilizarse costosos medios, como es el caso de nuestra actuación en el sector audiovisual, es imprescindible el contacto con otros organismos públicos relacionados con él. Tanto por las posibilidades de colaboración como por no competir sin sentido en nuestras actuaciones y poder hacer ofertas alternativas. En este sentido, tanto con la Filmoteca Canaria como con la sección de Medios Audiovisuales del Socaem, y otros organismos relacionados, debemos establecer un conocimiento de objetivos y planificación que nos permita coordinar nuestra actuación.

Por otra parte, es importante la solicitud de colaboración por partes de programas de protección de la producción audiovisual y de la identidad cultural como el programa *Media* de la comunidad europea, y otros de apoyo a distintas actividades audiovisuales que tienen conexión con distintos estados europeos.

*El Departamento como herramienta al servicio del Cabildo.* El uso del vídeo en este sentido es de gran utilidad en varias áreas de nuestra institución. Tanto para la formación de personal como para la actuación preventiva sanitaria, así como también para la propia documentación, el ví-

deo ha demostrado ser una herramienta eficaz, no en vano empresas de diversa índole han creado sus departamentos en los últimos años.

Tanto Asuntos Sociales como Personal, así como el Gabinete de Prensa, serían a poco que se plantease usuarios habituales de nuestro servicio. Sin olvidarnos los casos de Deportes, Urbanismo, Patrimonio, Turismo, etc. La utilización masiva, con la actual configuración que tiene el servicio, provocaría un colapso inmediato. Por ello es importante establecer *prioridades de uso*, así como una *normativa clara*. En caso de plantearse necesidades importantes pensamos en la creación de una segunda unidad de grabación en un formato inferior al que actualmente utilizamos, que por supuesto no tendría parámetros de difusión más que privada. Con los medios humanos y materiales que contamos actualmente, la labor en el Servicio de Cultura copa casi toda nuestra capacidad.

Durante el año 1993 se han realizado las siguientes actuaciones:

#### *Grabaciones*

- Piot.
- Caminos Reales.
- Videodanza: «Prefijo 928».
- Ballets. Varios.
- Alfarería de la Aldea, 1.ª parte.
- Música: Conciertos escolares. Zarzuela: «Bohemios». Grabaciones con unidad móvil de tres conciertos.
- Biblioteca Insular.
- Museo Pérez Galdós.

#### *Exposiciones*

- Eduardo Andaluz, García Álvarez. Piot.
- Caam: Vídeos para exposiciones. Santiago Santana, Juan Jaén, José Ruiz.

#### *Reportajes varios*

- Aula del Mar, Curso Sociocultural, Debate, Decorados Zarzuela, IV Festival de Vídeo de Canarias para TVE.

#### *Material editado*

- Piot.
- Videodanza.
- Caminos Reales.
- Biblioteca Insular.
- Museo Pérez Galdós.
- Exposiciones: Juan Jaén, Santiago Santana, José Ruiz, Eduardo Andaluz.
- Música: Conciertos Escolares, Zarzuelas.
- IV Festival de Vídeo de Canarias.

### *Divulgación. Proyecciones*

Se han realizado sesiones habituales, los martes, dos al mes, de la *Mirada Electrónica*, así como sesiones específicas de videodanza. Además, en octubre se realizaron varias muestras de festivales internacionales en el *IV Festival de Vídeo de Canarias*, organizado por este Departamento; contamos con las muestras, entre otras, de:

- Cinema Jove.
- Videobrasil.
- Festival do Minuto.
- Media Art Festival.
- Videopositive.

Además de una abundante relación de la historia de videoclip musical.

El *IV Festival de Vídeo de Canarias* tuvo una participación de 140 cintas en el apartado de Videocreación, 20 en el de Documentales y 11 en el apartado Publicitario. La participación internacional aumentó significativamente.

### *Cursos*

Se realizaron dos principales: uno de Iniciación al Vídeo, dirigido por Nacho Brea; y otro de Perfeccionamiento, que fue llevado como monitor por Luis López Ojeda, en el cual se obtuvieron unos resultados excelentes tanto didácticos como de calidad en las prácticas finales.

### *Colaboraciones*

A lo largo de 1993 se ha colaborado con varias instituciones, entre ellas citamos las realizadas con el Instituto Oceanográfico de Canarias (Taliarte). Y la llevada a cabo con TVE.

### *Participaciones*

Es importante en una actividad como la nuestra la comunicación y el encuentro con otras instancias culturales; nos proporciona información y da a conocer la actividad de los creadores canarios y la propia. En este sentido hemos participado en *Arco 93*, y en el *Videodanza* de Barcelona, al juzgarlos como dos ciudades y eventos fundamentales para el intercambio de experiencias.



## VII. MUNICIPIOS

El desarrollo del Estatuto de Autonomía y de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Locales de Canarias han dispuesto que las competencias en materia de patrimonio histórico se lleven a cabo desde los gobiernos insulares. El Decreto 60/1988, del 12 de abril, sobre traspaso de funciones y servicios de la comunidad autónoma a los cabildos insulares en materia de patrimonio histórico establece en líneas generales el ámbito competencial, y por lo tanto emplaza a estas instituciones a crear las unidades administrativas que lleven a cabo estas tareas.

El Cabildo de Gran Canaria, a través de su Consejería de Cultura y Deportes, pone en marcha esta unidad coordinada todavía desde el Servicio Insular de Cultura.

Las especificidades del Servicio de Patrimonio Histórico del Cabildo creemos que conducirá en el tiempo a que sea reconocido como una unidad autónoma administrativamente.

Si bien el Servicio Insular de Patrimonio Histórico del Cabildo de Gran Canaria se crea en mayo de 1992 y es entonces cuando se comienza a estructurar internamente y cuando se pone en marcha el primer Programa de Actuación, el año 1993 representa el desarrollo y ampliación de aquel programa y la consolidación interna del Servicio.

El pasado año se ha caracterizado por la elaboración de una política propia para la isla de Gran Canaria en materia de Patrimonio Histórico. Probablemente sea ésta la primera vez que esto ocurre, ya que con anterioridad las directrices emanaban del Ministerio hasta las transferencias a la Comunidad Autónoma en el año 1982. O bien de la Comunidad Autónoma hasta el traspaso de las competencias a los cabildos insulares.

El SIPH, a lo largo del año 1993, ha desarrollado no sólo las tareas y competencias fijadas en el citado Decreto 60/1988, sino otras tantas referidas sobre todo a la necesaria proyección social del patrimonio histórico y a una necesaria política de coordinación interinstitucional.

Tenemos, pues, que además de los proyectos y ejecución de obras de conservación y restauración y también de las autorizaciones de obras en monumentos, conjuntos históricos, zonas arqueológicas, así como las tramitaciones de BIC, con el SIPH se ha puesto en marcha en el año 1993 un área de difusión y participación social, ha programado la creación de un centro de documentación propio, pretende poner en marcha un boletín insular... Por otro lado, las necesidades de coordinación interinstitucional con ayuntamientos, universidad, museos, etc., está dando los primeros frutos, aunque para el caso de los ayuntamientos la respuesta ha sido desigual. Hemos firmado un convenio de colaboración con el Museo Canario para llevar a cabo una importante labor de coordinación con otras áreas del Cabildo (Planeamiento, Medio Ambiente, Comunica-

ción, etc.) y con la Dirección General de Patrimonio Histórico del Gobierno de Canarias se ha mejorado mucho la relación interinstitucional.

Salvo en aspectos concretos donde existe cierta descordinación, podemos decir que la relación con la Dirección General es positiva después del cambio de Gobierno y de los responsables de la misma, hasta el punto que el actual Director General llevaba antes la dirección del Servicio Insular de Patrimonio Histórico.

En el Programa de 1994, ya elaborado, se establecen las líneas generales de actuación y en él se recogen gran parte de las reflexiones realizadas sobre el año 1993, es decir, concentra gran parte de la actuación que hacemos del año por finalizar.

No obstante, hemos querido con esta Memoria establecer una relación de lo más destacado del año 1993 desde el SIPH:

#### A) OFICINA TÉCNICA

1. Continuación de los proyectos y obras de restauración en marcha.
2. Propuestas de nuevos proyectos en base a las demandas municipales y a criterios de urgencias y de coordinación con otros proyectos, etc.
3. Consolidación del papel del Servicio en el ámbito de las competencias otorgadas en materia de patrimonio en relación con los Ayuntamientos (autorización o suspensión de obras, cumplimiento de los PERIS, informar sobre propuestas de intervención en conjuntos históricos, etc.). Algunos de los informes y resoluciones realizados en el año 1993 han sido:
  - Sanciones: solicitud de expedientes sancionados a los ayuntamientos de Teror y San Bartolomé.
  - Informes sobre intervenciones del ayuntamiento de Arucas en el conjunto histórico.
  - Informe sobre el Plan Vegueta-Triana.
  - Diversas inspecciones en Vegueta-Triana, redelimitación del conjunto histórico del barrio.

#### B) OBRAS Y PROYECTOS TRANSFERIDOS

- Cabe destacar las obras de restauración de la Catedral de Las Palmas, bajo la dirección de D. Salvador Fábregas. Se comenzó por la obra de electrificación (44.500.000 pesetas) del primer monumento de las Islas.
- También se lleva a cabo el seguimiento del Centro de Interpretación de Guayadeque.

#### C) INCOACIONES Y TRAMITACIONES DEL BIC

La Dirección General de Patrimonio Histórico del Gobierno Canario nos transfirió un gran volumen de expedientes sin concluir. Además de la costosa labor que esto representa, hemos puesto en marcha nuevas incoaciones (ver cap. II).

Hay que plantear, además, que muchos de estos expedientes están siendo revisados, ya que encontramos numerosos problemas en ellos (erro-

res de delimitación, faltan informes justificativos, retrasos en la tramitación, etc.).

Es responsabilidad del SIPH ampliar el patrimonio histórico de la isla. En algunos casos, no sólo estas propuestas responden solamente a criterios de importancia, valor histórico y representatividad de los bienes, sino de salvaguarda como medida preventiva. También se ha valorado las posibilidades de dinamización y puesta en uso (7 Lagares, Acusa, etcétera).

#### D) ÁREA DE DIFUSIÓN Y PARTICIPACIÓN SOCIAL

El SIPH viene desarrollando un gran esfuerzo (con pocos medios aún) por dar proyección social a nuestro trabajo y en general por aumentar la conciencia de la población sobre la importancia del patrimonio histórico. Dos son las razones que justifican este hecho:

a) El carácter intrínseco que tiene el patrimonio histórico como bien social y colectivo, hecho cada vez más reconocido en la legislación de los Estados.

b) Por la necesidad de implicar cada vez más a la sociedad, no sólo en la protección del patrimonio histórico, sino en las iniciativas a llevar a cabo sobre él.

A lo largo del año 1993 se han llevado a cabo diversos cursos, encuentros, excusiones, etc. (ver apartado III).

Estamos poniendo en marcha desde el año pasado otras iniciativas (Boletín del SIPH, nuevos cursos especializados, continuación de los cursos por municipios, campañas de visitas programadas a yacimientos, creación de unidades didácticas y de difusión, etc.).

También, y a iniciativa del Ayuntamiento de Arucas, estamos elaborando el diseño de una serie de vídeos sobre conjuntos históricos y zonas arqueológicas de la isla, en colaboración con el área del CIC.

Además de estas actuaciones hay que destacar la participación del SIPH (en ocasiones con ponencias) en diversos congresos, jornadas y simposios, algunos con proyección internacional, dentro y fuera de la isla (Puerto de la Cruz, Lanzarote, La Laguna, Córdoba a comienzos de este año...).

Finalmente, y dentro de este apartado sobre proyección social del SIPH, hemos de decir que las relaciones con los medios de información son buenas, existiendo un nivel de especialización y seguimiento de la política en patrimonio histórico a nivel insular, por parte de los medios de comunicación, casi diario.

#### E) ELABORACIÓN DE INVENTARIOS DEL PATRIMONIO HISTÓRICO DE LA ISLA Y OTRAS ACTIVIDADES

Una de las prioridades para estos próximos años por parte del SIPH es la continuación y culminación de los documentos que recopilen nues-

tros bienes históricos. En este sentido, las cartas arqueológicas, catálogos, inventarios, etc., es una de las tareas más destacadas del Servicio.

En el año 1993 se llevaron a cabo importantes y densos trabajos. Cabe destacar:

- La carta arqueológica de San Bartolomé
- Avance del Plan Especial de Bentayga-Cuevas del Rey.

Se ha llevado también en 1993 la coordinación con el Museo Canario y la Dirección General de Patrimonio Histórico del Gobierno Canario de las excavaciones de Bravo Murillo y San Pedro Mártir (Telde).

Además de todas estas tareas externas, el SIPH, a lo largo de 1993, ha ido consolidando su estructura interna. No obstante, algunos hechos han incidido de manera desigual. Así, tenemos que a lo largo del pasado año se fue el anterior coordinador del SIPH, que cubría además toda la parte legal y administrativa. Esto ha hecho resentir algo el funcionamiento, donde el actual coordinador tiene también la responsabilidad de la inspección y vigilancia del patrimonio histórico. Esto se ha solventado en parte por el convenio de colaboración con el Museo Canario.

También causó baja el aparejador de la Oficina Técnica, plaza aún no cubierta y necesaria.

Con la reciente incorporación del Taller de Restauración del Cabildo, así como de dos nuevos técnicos, el SIPH se ha visto incrementado en personal y en áreas de intervención.

Se ha pretendido reforzar el ámbito de nuestro trabajo sobre monumentos histórico-artísticos y conjuntos históricos, así como en el de la protección de bienes muebles, y se pretende poner en marcha un área orientada al patrimonio etnográfico.

El SIPH podemos decir hoy que es un servicio cada día más reconocido en el ámbito de la isla e incluso del archipiélago. Estamos participando de forma permanente en al Comisión mixta con la Iglesia y la Comunidad Autónoma, y ocasionalmente en la CUMAC.

Posiblemente, en el contexto actual de traspaso de competencias a los cabildos en materia de patrimonio histórico, representa el servicio más amplio y consolidado.

No obstante, hay que reconocer que los medios transferidos (sobre todo económicos) son insuficientes.

No se corresponde el volumen de competencias, responsabilidades y tareas transferidas con los medios de que disponemos. Tal vez el ejemplo más significativo ha sido el proyecto de restauración de la Catedral de Las Palmas. Esta obra, por su complejidad y coste, está significando un complejo e inusual proceso de adaptación de proyectos, responsabilidades técnicas, transferencias económicas, etc.

Finalmente, hemos de decir que 1993 ha significado un impulso para la consolidación y desarrollo del SIPH. Tratamos de superarnos desde los objetivos programados para 1994.

## RELACIÓN DE PROYECTOS DE EDIFICACIÓN Y REHABILITACIÓN

1. Rehabilitación de la Ermita de San Antonio Abad, en la Mayordomía de Tamaraceite, Las Palmas de Gran Canaria.
  - 1.1. Continuación del proyecto de restauración de la Catedral de Las Palmas de Gran Canaria (Electrificación).
  2. Acondicionamiento exterior de la Ermita de San Antonio Abad, en la Mayordomía de Tamaraceite, Las Palmas de Gran Canaria.
  3. Rehabilitación de las casas colindantes a la Ermita de San Antonio Abad, en la Mayordomía de Tamaraceite, Las Palmas de Gran Canaria.
  4. Rehabilitación de la Casa Museo de Antonio Padrón, en Gáldar.
  5. Rehabilitación Casa-Taller de Eduardo Gregorio, en la Urbanización Zurbarán de Tafira, Las Palmas de Gran Canaria.
  6. Restauración del Alfar de Panchito, en la Atalaya, Santa Brígida.
  7. Restauración de la Ermita del Cementerio, San Bartolomé de Tirajana.
  8. Restauración de los Callejones del Casco Antiguo, de Agüimes.
  9. Cerramiento de la Necrópolis de Arteara, San Bartolomé de Tirajana.
  10. Adecantamiento de la Necrópolis de Arteara, San Bartolomé de Tirajana.
  11. Rehabilitación del Molino Viejo, de Firgas.
  12. Última fase del Proyecto Arqueológico de la Cueva Pintada, de Gáldar.
  13. Centro de Interpretación del Parque Arqueológico «Bentayga», de Tejeda.
  14. Rehabilitación del edificio de la calle Cano, 24, para oficinas del Excmo. Cabildo Insular de Gran Canaria, Las Palmas de Gran Canaria.
  15. Rehabilitación de la torre del campanario de la iglesia de San Agustín, en Vegueta, Las Palmas de Gran Canaria.

## RELACIÓN EXPEDIENTES DE DECLARACIÓN DE BIEN DE INTERÉS CULTURAL

1. *DECLARADOS*1.1. *Monumentos*

- Casa del Capitán Quesada, Gáldar. Orden de 2 de julio de 1993 (BOC, 92, de 16-7-93).
- Ermita de San Sebastián, Gáldar. Orden de 2 de julio de 1993 (BOC, 92, de 16-7-93).
- Ermita de San José de las Longueras, Telde. Orden de 2 de julio de 1993 (BOC, 92, de 16-7-93).
- Casa Verde de Aguilar, Gáldar. Orden 24 de septiembre (BOC, 139, de 1-11-93).

1.2. *Conjuntos Históricos*

- Barrio de Triana, Las Palmas de Gran Canaria. Orden 2 de julio de 1993 (BOC, 90, de 14-7-93).

1.3. *Zonas Arqueológicas*

- Cuevas del Patronato o Facaracas, Gáldar. Orden de 2 de julio de 1993 (BOC, 92, de 16-7-93).
- El Tagoror del Gallego, Santa María de Guía. Orden de 2 de julio de 1993 (BOC, 92, de 16-7-93).
- Barranco de Silva, Telde. Orden de 24 de septiembre de 1993 (BOC, 140, del 3-11-93).
- Lomo de los Gatos, Mogán. Orden de 24 de septiembre de 1993 (BOC, 137, de 27-10-93).

2. *INCOADOS*2.1. *Monumentos*

- Casa Natal del Canónigo Gordillo, Santa María de Guía. Decreto de 1 de marzo de 1993 (BOC, 45, del 26-7-93).
- Casa de la Cámara Episcopal, Agüimes. Decreto de 12 de marzo de 1993 (BOC, 96, del 26-7-93).

2.3. *Zonas Arqueológicas*

- Cuevas de los Canarios, El Confital, Las Palmas de Gran Canaria. Decreto del 13 de abril de 1993 (BOC, 71, del 2-6-93).
- Casa Honda de Fataga (Casa del Padrino), San Bartolomé de Tirajana (Gran Canaria). Decreto de 2 de septiembre 1993 (BOC, 141, 10-10-93).

2.4. *Sitios Históricos*

- Llano de la Cruz, Arucas. Decreto de 1 de septiembre de 1993 (BOC, 144, del 12-11-93).

3. *INFORMACIÓN PÚBLICA*3.1. *Monumentos*

- Mercado del Puerto de la Luz, Las Palmas de Gran Canaria. Decreto de 4 de enero de 1993 (BOC, 20, 15-2-93).
- Casa y Jardín Rodríguez Quetgles, Las Palmas de Gran Canaria. Decreto de 12 de noviembre de 1993 (BOC, 159, de 17-12-93).

3.2. *Conjuntos Históricos*

- Casa de la Mayordomía y Ermita de San Antonio Abad, Tamara- ceite, Las Palmas de Gran Canaria. Decreto de 7-1-93 (BOC, 20, 15-2-93).

### 3.3. Zonas Arqueológicas

- Cuevas de la Angostura, Santa Brígida. Decreto de 1 de marzo de 1993 (*BOC*, 45, de 12-4-93).
- Las Camellitas, Mogán. Decreto de 18 de enero de 1993 (*BOC*, 20, de 15-2-93).
- Los Mugaretos del Clavo, Gáldar. Decreto de 28 de enero de 1993 (*BOC*, 31, de 12-3-93).
- Lomo los Panascos, Lomo de las Ventosillas, Lomo Tabaibales y Lomo Castilletes, Mogán. Decreto de 29 de enero de 1993 (*BOC*, 27, de 3-3-93).
- La Cañada de la Mar, Mogán. Decreto de 1 de febrero de 1993 (*BOC*, 31, de 12-3-93).
- La Cogolla de Veneguera, Mogán. Decreto de 19 de febrero de 1993 (*BOC*, 38, de 26-3-93).

### 4. DELIMITACIONES

- Casa Fuerte de Agaete, Agaete. Decreto de 15 de febrero de 1993 (*BOC*, 33, de 17-3-93).
- Cuatro Puertas, Telde. Decreto de 5 de marzo de 1993 (*BOC*, 40, de 31-3-93).
- Los Caserones, San Nicolás de Tolentino. Decreto de 16 de marzo de 1993 (*BOC*, 50, de 19-4-93).
- Lomo de las Camellitas, Mogán. Decreto de 18 de enero de 1993 (*BOC*, 20, de 15-2-93).
- Lomo de los Panascos, Lomo de las Ventosillas, Lomo Tabaibales y Lomo Castilletes, Mogán. Decreto de 29 de enero de 1993 (*BOC*, 27, de 3-3-93).
- Los Mugaretos del Clavo, Gáldar. Decreto de 28 de enero de 1993 (*BOC*, 31, de 12-3-93).
- La Cañada de la Mar, Mogán. Decreto de 1 de febrero de 1993 (*BOC*, 31, de 12-3-93).
- La Cogolla de Veneguera, Mogán. Decreto de 19 de febrero de 1993 (*BOC*, 38, de 20-3-93).
- Casa Fuerte de Agaete, Agaete. Decreto de 15 de febrero de 1993 (*BOC*, 33, de 17-3-93).

### Incoación

- Cueva de los Canarios, El Confital, Las Palmas de Gran Canaria. Llano de la Cruz de Arucas. Zona Arqueológica. Decreto de 23 de abril de 1993 (*BOC*, 71, de 2-6-93).

### Declaración (Corrección de errores)

- Cuevas del Patronato o Facaracas, Gáldar. Zona Arqueológica. Orden de 2 de julio de 1993 (*BOC*, 108, de 23-8-93).

— Barranco Hondo de Abajo, Gáldar. Conjunto Histórico. Decreto 258/1993, de 24 de septiembre de 1993 (BOC, 137, de 27-10-93).

##### 5. EN TRAMITACIÓN

Hemos puesto en marcha la tramitación de nuevas incoaciones.

Estamos trabajando en la documentación y delimitación de nuevas incoaciones de expedientes de BIC.

1) *Acusa*, término municipal de Artenara. Existe informe y solicitud del Ayuntamiento y del Programa Leader y relación de propietarios. Falta delimitación.

2) *Molino de agua de Cazorla* (Fataga), término municipal de San Bartolomé de Tirajana. Existe informe y solicitud del Ayuntamiento y falta delimitación.

3) *Molino de agua del Conde*, término municipal de Firgas. Existe informe y solicitud del Ayuntamiento.

4) *Casa-museo etnográfico de Tejeda*, falta realizar informe previo. Existe interés por parte del Ayuntamiento y el Ceder.

5) *Iglesia parroquial de Tunte*, término municipal de San Bartolomé de Tirajana. Existe informe, documentación y solicitud del Ayuntamiento.

6) *Conjunto de los 7 Lagares*, término municipal de las Palmas de Gran Canaria. Se está elaborando el informe previo, a petición de la Consejería de Cultura, del Cabildo y la Dirección General de Patrimonio Histórico del Gobierno de Canarias.

7) *Conjunto arqueológico y etnográfico de Lugarejo*. Se está realizando el informe previo a solicitud del Programa Leader.

8) *Salinas de Bañaderos*. Se está estudiando la posibilidad de incoar estas salinas, de las más antiguas e interesantes de la isla.

9) Tenemos estas solicitudes que estamos estudiando en estos momentos:

- Ampliación de la delimitación del Museo Canario hacia los edificios colindantes.
- Casa-museo de Teror.
- Iglesia del barrio de San Juan (Las Palmas).
- Barrio de las Cruces (El Juncal), término municipal de Gáldar.
- Bienes muebles de la iglesia de San Juan (Telde), sobre todo el tríptico, retablo y algunas imágenes; y
- El tríptico flamenco del Agaete, etc.

##### ACTIVIDADES DESARROLLADAS POR EL ÁREA DE DIFUSIÓN Y PARTICIPACIÓN SOCIAL COORDINADA POR MANUEL CABRERA RAMÍREZ

Comenzamos el año 1993 intentando poner en marcha las Rutas de Patrimonio Histórico de Gran Canaria; esta actividad la habíamos previsto desarrollar por comarcas o municipios. Elegimos a Telde por su importancia histórico-arqueológica, se programó un itinerario que engloba



el barrio de San Francisco, Museo León y Castillo, Plaza de San Juan, Tara, Cuatro Puertas y Tufía. En el Museo León y Castillo se proponía la creación de dos salas de interpretación de la prehistoria e historia de Telde. Todo este proyecto se frustró por carecer de financiación, ya que la Dirección General de Patrimonio no aportó dinero para el Servicio Insular.

*Curso sobre el Patrimonio de Telde como recurso educativo*

Del 12 al 24 de abril de 1993, Museo León y Castillo. Con este curso comenzamos una etapa en la que pretendemos dar a conocer aspectos fundamentales de nuestro patrimonio. Esta experiencia de Telde la orientamos a maestros, educadores, gestores culturales y animadores. El curso estuvo dirigido por Enrique Caro Zamora y fue coordinado por Manuel Cabrera Ramírez.

*Temas del curso y profesorado*

- Tomás Sentís de Paz: «Conocimientos básicos de geografía insular y acercamiento al medio natural del municipio de Telde».
- Enrique Caro Zamora: «El mundo vegetal y la importancia de éste en el equilibrio de los habitantes de la isla, plantas autóctonas y desarrollo de la agricultura en el mundo aborigen».
- Ángel Rodríguez Fleitas: «El mundo aborigen en el Telde prehistórico, hábitat en cuevas naturales, artificiales, enterramientos e importancia del Telde aborigen».

*Visitas al medio natural y patrimonio arqueológico*

- Antonio González Padrón: los bienes muebles de Telde, barrio de San Francisco, San Juan y especialmente se detuvo en la basílica de San Juan.
- Saro Alemán Hernández: visión de las casas de San Juan con visita a varias de éstas, comparando distintos estilos arquitectónicos.
- Juan Carlos Domínguez: legislación sobre Patrimonio Histórico. Avances en la futura ley canaria de Patrimonio Histórico.
- Carlos García García: la gestión del Patrimonio. Experiencia desde la gerencia del programa Leeder en los municipios de Artenara y Tejeda.
- Turismo rural, agricultura sostenida, parque arqueológico del Bentayga, espacios naturales protegidos.
- Visitas a distintos lugares históricos y yacimientos arqueológicos.
- Numero de alumnos de pago e invitados: 75.

*Seminario de Conservación del Patrimonio*

- Jorge Bozzano, profesor argentino de la Facultad de Arquitectura de Buenos Aires. 31 de mayo 1 y 2 de junio de 1993. Coordinación: Manuel Cabrera Ramírez. Se impartió un seminario donde se analizaron las primeras experiencias en la conservación. El arqueo-

logismo, la fuerza del ambiente y los enfoques totalizadores y multidisciplinarios. Modernidad, Posmodernidad, Posmodernismo, etc. Se dio un repaso general a los diferentes estilos arquitectónicos. Número de alumnos de pago e invitados: 73.

#### *Curso sobre Protección del Patrimonio Histórico*

Del 18 al 23 de octubre de 1993. Casa de Colón. A raíz del atentado a la basílica de San Juan de Telde, y a causa de la alarma social que este desagradable hecho produjo en la población, decidimos realizar unos cursos que tienen como objetivos fundamentales la concienciación de la población, el cuidado, protección y conocimiento de nuestro Patrimonio Histórico.

Programa del curso y profesorado: dirección, José de León Hernández; coordinación, Manuel Cabrera Ramírez.

- José de León Hernández: «Participación social en la defensa del Patrimonio Histórico». José de León incide en la posición activa que debe adoptar la población en la protección de lo «nuestro» y aporta canales de participación que sirvan para llevar a cabo esta tarea.
- Juan Carlos Domínguez Gutiérrez: «Legislación y protección del Patrimonio Histórico». Leyes que obligan y protegen a los organismos públicos y particulares en la defensa y protección del Patrimonio Histórico.
- Julio Cuenca Sanabria: «Visión general de la arqueología en Gran Canaria». El estado actual de deterioro y las posibles actuaciones para lograr poner en uso y gestión el patrimonio arqueológico. Muestra actuaciones del uso que se da al patrimonio en lugares como Escocia y la rentabilidad que este tipo de actividades da a la población.
- Sergio Millares Cantero: «El patrimonio oral: propuesta para su conservación». Las posibilidades que nos da el patrimonio oral en el rescate de la memoria colectiva.
- Javier Menéndez Rodríguez: «Criterios que se aplican en la conservación de los conjuntos históricos Vegueta-Triana». Un análisis de las actuaciones en la restauración de casas, plazas, etc., del conjunto.
- Beatriz Vilar Brumbeck: «Situación de los bienes muebles en Gran Canaria». La necesidad imperiosa de la catalogación y conservación.
- Enrique Pérez Herrero: «Archivo histórico y una política de conservación». Nos acerca al conocimiento de los archivos y las actuaciones a seguir para conservar los documentos.
- Elena Acosta Guerrero: «Museo y colección en gran Canaria: situación actual». Los museos desde sus orígenes y el modelo de museo abierto y comunicativo.

- José Lavandera López: «El Patrimonio Histórico-Artístico de la Iglesia: situación actual y alternativas».
- Excursión: Cuatro Puertas, Bco. de Silva, Guayadeque. Número de alumnos invitados y de pago: 125.

*Curso sobre protección del Patrimonio Histórico*

Del 13 al 18 de diciembre de 1993. Casa de Colón.

Dirección, José de León Hernández; coordinación, Manuel Cabrera Ramírez.

Repiten los profesores del curso anterior con temas similares, más los que se relacionan a continuación:

- Saro Alemán Hernández: «Ejemplos de Patrimonio Arquitectónico en Vegueta».
- Caridad Pérez Galdós: «Visión del Patrimonio Etnográfico». Trabajos de la FEDAC en la isla.
- Javier Menéndez Rodríguez: «La intervención del servicio del Patrimonio Histórico insular en la defensa del Patrimonio Histórico».
- Javier Eloy Campos Torres: «Una alternativa en la defensa del Patrimonio Histórico». Las actuaciones de un colectivo de vecinos en la defensa de la historia y tradición de Güímar.
- Excursión: Tufía, Balos, Risco Pintado, Temisa y Guayadeque. Número de alumnos de pago e invitados: 125.

Desde el área de difusión y participación social también se ha impulsado la creación de una *asociación de amigos del Patrimonio Histórico* de Gran Canaria. Dicha asociación surge de los encuentros en los cursos que hemos desarrollado durante el año 1993. Hoy podemos decir que esta asociación es una realidad.

*También coordinamos las visitas a los yacimientos* (El Agujero, Tufía, Cuatro Puertas, Artenara, etc.). Esta actividad la realizamos coordinándonos con los visitantes, mayormente colegios, y les hacemos entrega de las llaves previo informe y firma de un responsable. En algunas ocasiones les acompaña un guía de la Cueva Pintada o Museo Canario.

*Con el personal técnico del Museo Canario preparamos una campaña de visitas guiadas a los descritos yacimientos*; para ello preparamos unos folletos, carteles y señales que ayudaran a una mejor comprensión de los sitios visitados.

Desde este área se coordina al personal que cuida los yacimientos y se les forma en cuestiones básicas sobre Patrimonio Histórico.

## VIII. MUSEOS INSULARES

## CASA-MUSEO TOMÁS MORALES

*Enero*

- Recital de Poesía. Alumnos del Instituto de Moya. Hora: 20,00. Día: 13. Lugar: Salón de Actos de la Casa-Museo.

*Febrero*

- Presentación del poemario «La Palabra». Autor: Francisco Lezcano. Hora: 20,30. Lugar: Salón de Actos de la Casa-Museo.

*Abril*

- Lectura poética. Rolando Campíns y Donina Romero (Premios literarios de Poesía «Tomás Morales» 1992). Día: 23. Hora: 20,00. Lugar: Salón de Actos de la Casa-Museo.

*Mayo*

- Programación del Día Mundial de los Museos. Día: 18, Jornada de puertas abiertas. Días 18 al 11 de junio: Exposición Santiago Santana y los Museos Insulares. Lugar: Casa de Colón.

*Junio*

- Exposición de Pintura: «Vestigios». Autor: Carmelo Vega. Inauguración: 12 de junio. Presentó: Paloma Herrero. Días: del 12 al 27 de junio. Lugar: Salón de Actos de la Casa-Museo.
- Certamen Fotográfico: Un Día en Moya. Organización: Área de Fotografía del Servicio Insular de Cultura del Excmo. Cabildo Insular de Gran Canaria. Colaboraciones: Casa-Museo Tomás Morales. Concejalía de Cultura del Ilmo. Ayuntamiento de Moya.

*Julio*

- Concierto de Piano y Canto (Alumnos de M.<sup>a</sup> Isabel Torón). Piano: Octavio Robayna. Dtor.: Gustavo López. Días: 15 y 16. Lugar: Salón de Actos de la Casa-Museo. Hora: 20,00.
- I Jornadas del Centro Ocupacional de Moya. Organización: Concejalía de Asuntos Sociales del Ayuntamiento de Moya. Colaboraciones: Casa-Museo Tomás Morales. Educación Compensatoria del Municipio. Días: 19, 20 y 21 de julio.

*Septiembre*

- Recital de Música: Agrupación del Aula de Música Folklórica de Moya. Día: 30. Lugar: Salón de Actos de la Casa-Museo. Hora: 20,30.

*Octubre*

- Presentación de la Maleta Didáctica del Museo de Néstor. Presentó: Pedro Almeida (Dtor. del Museo de Néstor). Días: 8 y 9. Hora: de 10,00 a 13,00. Lugar: Casa-Museo Tomás Morales. Colaboraciones: Profesorado de los siguientes Centros: Colegio Público «Agustín Hernández», Moya; Instituto de BUP y FP de Moya, Educación Compensatoria de Moya.

*Noviembre*

- Exposición de Dibujos y Esculturas de Borges Linares. Presentó: Paloma Herrero. Días: del 16 al 23. Lugar: Casa-Museo Tomás Morales.

*Diciembre*

- Recital Poético Musical. Poeta: Pedro Flores. Cantautor: Juan Ignacio Henríquez. Hora: 20,30. Día: 18. Lugar: Salón de Actos de la Casa-Museo.

*Computo de visitantes de la Casa-Museo Tomás Morales 1993*

Nacionales .....	1.588
Extranjeros .....	2.141
Escolares .....	897
Profesores .....	44
<i>Total</i> .....	4.670

## CASA-MUSEO LEÓN Y CASTILLO

## ACTIVIDADES

## Cursos

*Abril:*

- En colaboración con el Servicio Insular de Patrimonio Histórico-Artístico del Excmo. Cabildo Insular de Gran Canaria se realizó un curso titulado *El Patrimonio de Telde como recurso educativo*.
- En colaboración con el M. I. Ayuntamiento de la Ciudad de Telde y el Consejo Superior de Investigaciones Científicas se llevó a cabo un interesante curso titulado *El proceso de la Unidad Europea y el resurgir de los nacionalismos*.

*Mayo:*

- En colaboración con la Concejalía de Cultura y Juventud del M. I. Ayuntamiento de Telde: *Recorrido literario por el conjunto Histórico-Artístico de Telde.*

*Junio:*

- Exposición de fotografías antiguas de la ciudad de Telde, en las Casas Consistoriales, bajo el título de *Telde en el recuerdo.*

*Junio-julio:*

- Exposición de fotografías titulada *Las Palmas en el recuerdo*, en colaboración con Prensa Canaria, S. A.
- Exposición de trajes típicos titulada *La forma de vestir en la sociedad canaria de los siglos pasados.*
- Desde el 15 de marzo hasta el 15 de julio permaneció abierta al público la exposición titulada *El Libro y los Museos*, evento éste que fue posible gracias a la colaboración establecida con el Centro de F.P. de Las Remudas.

*Septiembre-octubre:*

- Exposición del Epistolario del Primer Marqués del Muni, titulada *Isabel II, Galdós y León y Castillo, trío de Ases.*

*Octubre:*

- Exposición fotográfica y documental sobre *La labor arquitectónica y decorativa de Santiago Santana en la Casa-Museo León y Castillo.*

*Noviembre:*

- Exposición *La Revista Cultural en la España Actual.*

## DONACIONES

- Legado Julián Torón Navarro. La familia del finado poeta teldense Julián Torón donó en el mes de mayo de 1993 un centenar de documentos, la mayor parte de ellos manuscritos, que pertenecieron en vida al anteriormente mentado literato. Debemos destacar: obras inéditas, epistolario y documentación varia. Todo ello ha servido para la confección de una antología poética de próxima publicación.
- Legado Montiano Placeres. La familia del poeta Montiano Placeres Torón, representada por su sobrino don Ricardo Placeres, hizo entrega en el mes de junio de un importante número de documentos del creador de la Escuela Lírica de Telde. Actualmente se está en el proceso de clasificación y ordenación.
- Legado Alejandro Dávila León. Por parte de quien fuera fundador, propietario y director del Colegio Labor de la Ciudad de Telde se hizo entrega de diversa documentación sobre dicho centro escolar.

En su mayor parte, fichas individuales de alumnos y cuadernos de administración y becas.

#### *ARCHIVO DOCUMENTAL*

En los meses de junio, julio, septiembre, octubre, noviembre y diciembre se ha seguido clasificando y evaluando el Epistolario del Primer Marqués del Muni. Ello nos ha permitido la transcripción de algunas cartas, cuyo valor documental e histórico así lo demandaban (Galdós, Maceo, Pardo Bazán e Isabel II).

#### *INVESTIGADORES*

Han trabajado en nuestro archivo, entre otros:

- Don Ignacio Morán Rubio, profesor de EGB.
- Doña Lucana Falcón León, licenciada en Filosofía y Letras.
- Don Carmelo José Ojeda Rodríguez, licenciado en Filosofía y Letras.
- Don Pedro Hernández Suárez, periodista.
- Don Pedro Andrés Naranjo Jiménez, licenciado en Historia.
- Doña María del Carmen Peña Quevedo, licenciada en Derecho.
- Doña María del Pino Suárez Sánchez, licenciada en Historia.
- Don Juan Luciano González Rodríguez, estudiante Universidad.
- Don Juan José Laforet Hernández, licenciado en Ciencias de la Información.
- Don Santiago José Santos Peñate, licenciado en Informática.
- Don Germán Jiménez Martel, licenciado en Geografía e Historia.
- Don Francisco Peinado.
- Don Fernando Betancor Pérez, licenciado en Geografía e Historia.
- Doña Candelaria González Rodríguez, licenciada en Geografía e Historia.
- Doña María del Carmen Vaquero Jiménez, licenciada en Geografía e Historia.
- Don Sebastián Hernández Gutiérrez, doctor en Historia del Arte.
- Don José García de Los Santos, licenciado Eclesiástico.
- Don Agustín Morroy Rodríguez, licenciado Eclesiástico.

#### *PREMIO LEÓN Y CASTILLO*

Después de varios años sin convocarse el Premio León y Castillo de Periodismo, y siguiendo las directrices marcadas por el último jurado de dicho premio, el mismo se ha convertido en Premio de Investigación Histórica. Siendo convocado en el presente año por primera vez. La cuantía del mismo es de 300.000 pesetas, así como la publicación del texto premiado.

#### *COLABORACIONES*

Siguiendo con las directrices marcadas al efecto, hemos intensificado la colaboración con el M. I. Ayuntamiento de la ciudad de Telde, Centros Escolares y Universitarios, así como con otras instituciones culturales

(Real Sociedad Económica de Amigos del País, Centro de Estudios de Humanidades, Centro de Estudios Teológicos, Universidad Central de México D.F., Universidad de Gijón, Museo Nacional de La Habana, etc.).

#### OTRAS ACTIVIDADES

En el mes de mayo colaboró este Museo en la Exposición conjunta de los Museos Insulares titulada *Santiago Santana y los Museos Insulares*.

Todos los viernes del año 1993 se realizaron *Recorridos Históricos-Artísticos por el conjunto fundacional de la ciudad de Telde*. Asimismo se realizaron los mismos días Conferencias Monográficas bajo el título *Telde, una ciudad con seis siglos de historia*.

Tanto en A. V. como en Centros Escolares del municipio de Telde se han impartido charlas-conferencias sobre *el Patrimonio Histórico-Artístico de Gran Canaria, el Patrimonio Cultural de Telde, la Escuela Lirica de Telde, Aspectos Geográficos de Gran Canaria, la Figura Histórica de don Fernando de León y Castillo, Biografía apresurada de don Juan de León y Castillo*.

Asimismo desde esta Casa-Museo se ha colaborado de forma estrecha con Prensa Canaria, S. A., Canarias 7, Guía Comercial de la ciudad de Telde, Onda Guanche, Radio Municipal de Telde, Radio Faycán, Radio Las Palmas, Antena 3 Radio-Televisión, Televisión Española, etc. En todas ellas hemos participando en numerosos programas tanto de debate como dando charlas de forma continuada a través de varios meses.

Desde la conservaduría de esta Casa se han realizado 240 informes-expedientes, tanto a particulares como a instituciones públicas, sobre temáticas históricas o asesoramiento en temas de Patrimonio Histórico-Artístico para el Excmo. Cabildo Insular de Gran Canaria, Gobierno Autónomo de Canarias y M. I. Ayuntamiento de la ciudad de Telde.

Durante todo el año 1993 se ha ido incrementando el número de visitantes a esta Casa-Museo. De forma muy significativa hemos contado con la colaboración de los servicios municipales del M. I. Ayuntamiento de Telde (Cultura, Enseñanza, Juventud, Patrimonio Histórico-Artístico y Vías y Obras). Asimismo hemos podido planificar y desarrollar una labor de acercamiento y captación de jóvenes investigadores, que bien en la Hemeroteca o en el Archivo Documental complementan sus tesis y tesisas.

#### CÓMPUTO GENERAL DE VISITANTES DEL AÑO 1993

El aumento paulatino de visitantes a este Museo es debido en gran parte al esfuerzo de proyección exterior de la imagen de un centro vivo, que sirve como apoyo pedagógico-didáctico para las disciplinas encuadradas en las ciencias sociales.

*El número total de visitantes fue de 10.841 (diez mil ochocientos cuarenta y uno).*



*DESGLOSE MENSUAL DE VISITANTES*

Enero .....	1.022
Febrero .....	603
Marzo .....	1.037
Abril .....	820
Mayo .....	1.600
Junio .....	850
Julio .....	338
Agosto .....	102
Septiembre .....	505
Octubre .....	625
Noviembre .....	703
Diciembre .....	844
<i>Total</i> .....	9.049

Al número de visitantes arriba indicado debemos añadirle 2.792 alumnos de EGB, BUP, COU y FP que realizaban dicha visita por primera vez, asistiendo asimismo al recorrido Histórico-Artístico por el conjunto de San Juan-San Francisco-San Gregorio.

## CASA DE COLÓN

*ACTIVIDADES*

- *Exposición Cartográfica "Islas Canarias"*. Organizada por el Instituto Geográfico Nacional, y en colaboración con la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, se ha organizado una exposición de Cartografía General e Histórica, cuyo objetivo fundamental es dar a conocer las nuevas tecnologías y geofísica, al estudio de la Astronomía y sus nuevas aportaciones. Del 25 de febrero al 12 de marzo.
- *Curso "Política y práctica de la conservación del Patrimonio Artístico"*. Este curso pretendió ser una llamada de atención sobre el estado actual de nuestro patrimonio. Se trata del primer evento de estas características organizado en Las Palmas de Gran Canaria, por lo que ha despertado gran interés y expectación.

Su objetivo primordial ha sido poder comprobar de modo real si existe entre los profesionales y estudiantes universitarios gran-canarios un verdadero interés por los problemas teórico-prácticos relacionados con el Patrimonio Artístico. Asimismo, la realización de éste podría ser un acicate para plantear a las autoridades académicas una nueva titulación de especialistas en Patrimonio.

*Programa:*

- «La platería canaria y su conservación», Dr. D. Jesús Hernández Perera, catedrático emérito de la Universidad Complutense de Madrid.
- «La restauración de la Catedral de Santa Ana», Dr. D. Salvador Fábregas Gil, académico de la Real Academia de Bellas Artes de Santa Cruz de Tenerife.
- «Un ejemplo de arquitectura conventual en Canarias: la restauración del convento de San Francisco de Santa Cruz de La Palma», Dr. D. José Miguel Marques Zárata, arquitecto.
- «La formación de conservadores restauradores de bienes culturales muebles», Dr. D. Javier Peinado Fernández, director de la Escuela Superior de Conservación y Restauración de Bienes Culturales, Madrid.
- «Ley del Patrimonio y política de conservación. Catálogos e inventarios», Dra. D.<sup>a</sup> Manuela Martín Vicente, técnico del Instituto de Conservación del Ministerio de Cultura, Madrid.
- «La catalogación del Patrimonio arquitectónico y su aplicación en la arquitectura canaria», Dr. D. Manuel Martín Fernández, profesor titular de la E.T.S. de Arquitectura de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria; Dra. D.<sup>a</sup> Saro Alemán Hernández, profesora de la E.T.S. de Arquitectura de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.
- «Visión general de la problemática de los conjuntos históricos de Canarias», Dr. D. Juan S. López García, profesor de la E.T.S. de Arquitectura de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.
- «Adquisición, conservación y exhibición», Dr. D. Juan J. Luna, conservador y jefe del Departamento de Pintura Francesa, Inglesa y Alemana del Museo del Prado, Madrid.
- «La metodología científica aplicada al estudio técnico de la pintura», Dra. D.<sup>a</sup> María del Carmen Garrido Pérez, jefa del Gabinete de Documentación Técnica del Museo del Prado, Madrid.
- «Consideraciones sobre la conservación de la escultura española», Dr. D. Luis Luna Moreno, director del Museo Nacional de Escultura, Valladolid.
- «Tributación del Patrimonio Histórico-Artístico», Dr. D. Francisco Hernández González, profesor de Derecho Financiero y Tributario de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria; Dr. D. Luis Sánchez Serrano, profesor de Derecho Financiero y Tributario de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.
- «Sistemas a tener en cuenta en la rehabilitación del Patrimonio Edificado», Dr. D. Miguel Ángel Fernández Matrán, director del Máster de Rehabilitación de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.

- «El Patrimonio Arqueológico Industrial. Los casos de Asturias y Canarias», Dr. D. Guillermo Morales Matos, catedrático de Análisis Geográfico Regional de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria. Del 19 al 27 de abril.
- *Narrativa oral escénicas "Tres Leyendas Indias"*. Espectáculo patrocinado por la UNESCO con el Año Indígena 1993, en el que se narran y representan tres leyendas indígenas por Carlos Cervones. 23 y 24 de abril
- *Período de prácticas docentes con alumnos de la Escuela del Profesorado de EGB*. En éstas han participado dos alumnos de la Escuela en el período que va desde septiembre a noviembre de este año.
- *Baúl Didáctico, "1.º Viaje"*. Exposición itinerante por los centros escolares de la isla. El baúl contiene reproducciones de objetos museísticos relacionados con el primer viaje de Colón. Todo ello acompañado de dinámica de trabajo para cada uno de los días en que la maleta está en el Centro. El niño podrá manipular instrumentos de orientación y navegación de la época.  
Este baúl ha rotado, en los períodos de enero a junio y de noviembre a diciembre, por los siguientes Centros:
  - Las Palmas de G. C.: 28 centros.
  - Otros municipios (Santa Brígida, Telde, Moya, Teror, Vecindario, Santa María de Guía, Maspalomas): 14 centros.
- Exposición "Santiago Santana y los Museos Insulares". Exposición-homenaje a Santiago Santana, proyectista y asesor artístico del Cabildo Insular de Gran Canaria. Ha sido el impulsor de las Casas-Museos de esta Institución: la Casa de Colón en su conjunto y la rehabilitación de las Casas-Museos de Pérez Galdós, Tomás Morales y León y Castillo. Del 18 de mayo al 11 de junio.
- *I Jornadas "Canarias, encrucijada entre continentes"*. La larga tradición americanista de la Casa de Colón se ha expresado en la organización de encuentros y ciclos de carácter puntual o en actividades permanentes como los Coloquios de Historia Canario-Americano, volcados básicamente hacia la comprensión del pasado común que nos vincula con el continente americano.

A partir de este año, el Cabildo Insular ha querido institucionalizar, con carácter bianual y alternancia con los Coloquios, las Jornadas «Canarias, encrucijada entre continentes», destinada a ser el foro de los grandes problemas de la sociedad contemporánea.

Estas Jornadas se organizan en colaboración con la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, dentro de sus cursos de postgrado.

*Programa**La realidad política*

- «Iberoamérica: Reflexiones ante el fin de siglo», Excmo. Sr. don Jaime Paz Zamora.
- «España en la consolidación de la democracia en América Latina», Excmo. Sr. D. Inocencio Arias.

*Viejas y nuevas literaturas*

- «Contra las leyendas negras», Dr. D. Roberto Fernández Retamar.
- «La revolución de la literatura Iberoamericana», Dr. D. Arturo Azuela.

*Identidad y futuro*

- «Las raíces de la identidad están en el futuro: las cuestiones de la identidad en la consolidación de la Comunidad Iberoamericana», Dr. D. Miguel Rojas Mix.
- «Perplejidades ante el nuevo siglo», Excmo. Sr. D. Francisco Ayala.

*Desarrollo y cambio social*

- «La sociedad peruana: emergencia social», Dr. D. Abelardo Sánchez León.
- *Mesa Redonda*. Coordinada por el catedrático D. Francisco Morales Padrón. Del 25 al 28 de octubre.
- *Curso "El arte de la carpintería en arquitectura"*. Se organizó este Seminario con la intención de cubrir el campo de la restauración de la madera desde las áreas de la tratadística, la práctica y la teoría de la restauración y la rehabilitación arquitectónica.
- Ha sido impartido por el doctor arquitecto D. Enrique Nuere Mataúco.

*Programa*

- «La carpintería de armar, vigencia de los tratados históricos».
  - «El oficio del carpintero-arquitecto, técnica actual/técnica tradicional».
  - «Las armaduras de cubiertas».
  - «Ejemplos de intervención. Levantamiento de planos y diagnóstico».
  - «Ejemplos de intervención».
  - «Trabajos de restauración de madera en Vegueta». Del 2 al 5 de noviembre.
- *Ayudas para proyectos de investigación sobre las relaciones entre Canarias y América, 1993*. Con el objeto de fomentar la investigación sobre las relaciones entre Canarias y América, la Casa de Colón convoca un concurso público para la adjudicación de cuatro

ayudas de 350.000 pesetas en las áreas de Arte, Ciencia, Historia y Literatura.

En esta convocatoria le han sido concedidas a los siguientes trabajos:

- «Racismo e inmigración Canaria en Cuba en el siglo XIX», Consuelo Naranjo Orovio y Armando García González.
- «Los escritos económicos canarios en el comercio americano, 1700-1852», Agustín Guimerá Ravina y José M. Delgado Barrado.
- «La décima popular. Un encuentro canario-americano», Maximiano Trapero Trapero.
- «Contactos entre el Arte canario y americano: catálogos de obras hispanoamericanas existentes en las Canarias Orientales (siglos XVI-XX)», M.<sup>a</sup> de los Reyes Hernández Socorro.

*Premio especial de 1991*

Este premio especial, de 1.000.000 de pesetas, se concede al mejor de los trabajos realizados a partir de los proyectos seleccionados anteriormente. El plazo para la presentación de estos trabajos es de dos años a partir de la selección del proyecto.

Este año le ha sido concedido al trabajo «Estudio del lenguaje tradicional del romancero isleño (Canarias, Cuba y Puerto Rico)», M.<sup>a</sup> Teresa Cáceres Lorenzo. Diciembre.

- *Premio de investigación "Viera y Clavijo" (Ciencias) 1993.* Este premio otorga, alternando cada año Ciencias y Letras, cuatro premios de 500.000 pesetas, con el objeto de fomentar la investigación sobre el Archipiélago Canario.

Este año le han sido concedidos a los siguientes trabajos:

- *Medicina:* «Ultrasonografía hidrocolónica en las lesiones premalignas y su valor en el diagnóstico y estadiaje del carcinoma colorrectal», Carmen Rosa Hernández Socorro.
- *Ciencias Naturales:* «Volcanoestratigrafía del grupo Roque Nublo», Francisco J. Pérez Torrado.

Los premios correspondientes a Ciencias Químicas, Físicas y Exactas y a Ingeniería y Arquitectura se declararon desiertos. Diciembre.

- *Publicación del "Anuario de Estudios Atlánticos".* Se ha publicado este año el número 38 de esta revista científica de estudios canarios, editada ininterrumpidamente desde 1955. Los «anuarios» son hoy la fuente principal de estudio de la cultura canaria. Su director, desde los inicios, es D. Antonio Rumeu de Armas.
- *Publicación de las Actas del IX Coloquio de Historia Canario-Americana.* Con los dos tomos de este noveno Coloquio son ya 20 los tomos publicados. Aunque, desde sus comienzos, el Coloquio ha puesto su acento en las relaciones históricas de Canarias y América, los volúmenes aparecidos contienen, en las ponencias y comu-

nicaciones presentadas, un valioso material y una importante documentación sobre la historia del Archipiélago, así como nuevas aportaciones para el conocimiento del trabajo que se desarrolla actualmente sobre la historia de Canarias.

#### *MUSEO*

Los fondos del Museo han sido objeto de diversas actuaciones durante el presente año. Las labores principales se han centrado en una triple vertiente:

#### *Catalogación*

Se continúa la catalogación de los fondos de la Institución, abordándose en estos momentos la ordenación de los fondos correspondientes al depósito, tanto plástico como de grabados.

#### *Restauración*

Distintas obras han sido restauradas, tanto en intervenciones someras sobre marcos o bastidores como en intervenciones más profundas, caso de dos obras mexicanas recuperadas para nuestras salas. Estas piezas poseen una significación especial, tanto por su factura, que nos permite situarlas en el México del siglo XVII, como por su temática y frescura. Se trata de dos óleos sobre lienzo que recogen la realidad del mestizaje americano a través de la representación de la pareja de distinta etnia, así como su descendencia mestiza.

#### *Adquisiciones*

Dentro de la política de adquisiciones del Museo, en el presente año se llevó a cabo la compra de seis grabados, destinados a la sala de la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria.

Dichas piezas abordan ataques piráticos a la ciudad, así como vistas de la misma. Se incluye igualmente una obra que reproduce la catedral de Las Palmas.

Las obras citadas presentan la siguiente ficha técnica:

1. «Canarias». Mallet. Grabado. 14,8 × 9,7 cm. (plancha). H. 1670. Reg. 1374.
2. «Ataque de Van der Does». Orlers. Calcografía. 27,6 × 35 cm. (plancha). H. 1617. Reg. 1375.
3. «Ataque de Van der Does». Anónimo. Calcografía. 12,5 × 22 cm. (plancha). H. 1620. Reg. 1376.
4. «Isla de Gran Canaria». Anónimo. Grabado. 22,7 × 31,2 cm. (plancha). H. 1650. Reg. 1377.
5. «Catedral de Gran Canaria». D'Avezac. Grabado. 9 × 14,3 cm. (plancha). H. 1840. Reg. 1378.
6. «La ciudad de Las Palmas». D'Avezac. Cartografía. 8,7 × 13,8 cm. (plancha). H. 1840. Reg. 1379.

— <i>Número de visitantes</i>	
Extranjeros .....	33.630
Nacionales .....	10.305
Escolares .....	11.896
Total .....	55.831

## CASA-MUSEO PÉREZ GALDÓS

## ACTIVIDADES DE DIVULGACIÓN

## Conferencias

*Ciclo "Lecturas de Galdós"*

- Día 11 enero: Juan Jesús Páez Martín, «Galdós y lo poético».
- Día 18 enero: Antonio González Padrón, «Isabel II, Galdós y León y Castillo: trío de ases».
- Día 25 enero: Antonio de Béthencourt Massieu, «Guerra de guerrillas y guerra revolucionaria».
- Día 1 febrero: Pedro Ortiz Armengol, «Hacia una biografía de Galdós».
- Día 8 febrero: Clara Eugenia Hernández Cabrera, «Algunos usos pronominales en la obra de Galdós».
- Día 1 marzo: Antonio Zaya, «Galdós y las generaciones artísticas en la ciudad de Toledo».
- Día 8 de marzo: Yolanda Arencibia, «El mundo de Galdós: realidad y texto».
- Día 15 marzo: Emilio González Déniz, «Galdós desde una calle de Schamann».
- Día 22 marzo: Alfonso Armas Ayala, «Lectura de los *Episodios Nacionales*».
- Día 24 marzo: Cristóbal Corrales Zumbado, «Galdós, recopilador de léxico canario».
- Día 29 marzo: Antonio Cabrera Perera, «El problema religioso en Galdós».
- Día 12 abril: Manuel Padorno, «La canariedad de Galdós».
- Día 19 abril: Arturo Delgado, «*Nazarín*: literatura y cine».
- Día 26 abril: Lola Salvador Maldonado, «Querida Emilia...».

*Otras conferencias*

- Día 9 julio: Silvia Tubert, «*La de Bringas*. El erotismo de los trapos».

*Conmemoraciones**Día del Libro*

La festividad del Día del Libro se celebró con las siguientes actividades:

- Exposición: «Galdós y Santander: Cien años desde "San Quintín"». (Véase apartado *Exposiciones*).
- Iniciativas para la animación a la lectura: Coloquio sobre el programa de TVE «La isla del Tesoro», por Antonio López Campillo, presentador programa, y Alicia Llarena, escritora y profesora de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria. Con la colaboración de TVE y TVE Canarias.

*Día Mundial de los Museos*

Conjuntamente con los Museos Casa de Colón, Casa-Museo León y Castillo y Casa-Museo Tomás Morales, la Casa-Museo Pérez Galdós participó en la exposición dedicada a «Santiago Santana y los Museos Insulares». Dicha muestra permaneció abierta en la Casa de Colón en los días 18 de mayo al 11 de junio.

*150 aniversario del nacimiento de Galdós*

Para conmemorar esta efemérides se realizaron las siguientes actividades:

- Edición de un *logotipo especial* realizado por el diseñador gráfico Carlos Álvarez Guimeráns sobre el anagrama y sello creado por Galdós para controlar sus propias ediciones. Ese logotipo se usó en todas las publicaciones, papelería y anuncios editados por la Casa-Museo Pérez Galdós a lo largo del año.
- Edición de un *cartel conmemorativo* diseñado por Carlos Álvarez Guimeráns, con la reproducción de un retrato de Galdós inédito.
- *Programa conmemorativo en torno al día 10 de mayo*, celebrado conjuntamente en Madrid y Las Palmas de Gran Canaria, organizado por esta Casa-Museo y el Hogar Canario de Madrid. El programa de actos fue el siguiente:
  - Día 6 mayo. Conferencia: «Conozcamos la vida de Galdós», Pedro Ortiz Armengol. Hogar Canario de Madrid.
  - Día 7 mayo. Conferencia: «Lengua y estilo de Galdós», Yolanda Arencibia Santana. Ateneo de Madrid.
  - Día 8 mayo. Conferencia: «Benito Pérez Galdós y la independencia de Cuba. Pasión y muerte de lo español en la vergonzante Jerusa», Julián Ávila Arellano. Hogar Canario de Madrid. Conferencia ilustrada con la lectura dramática de algunos fragmentos de la novela *El Abuelo* por Daniel Fortea y el Grupo «Teatro 14» del Hogar Canario.
  - Día 9 mayo. Homenaje a Galdós en el Parque del Retiro, organizado por la Asociación Amigos de Galdós y el Hogar Canario



de Madrid, con una ofrenda floral y la actuación folklórica del grupo «Las Siete Islas» del Hogar Canario.

- Día 10 mayo. Ofrenda floral ante el monumento de Galdós en la Plaza de la Feria (Las Palmas de Gran Canaria), organizado por la Casa-Museo. Participaron en el acto representaciones de las primeras autoridades culturales, centros de enseñanza, colegios profesionales y numerosas personas que se sumaron espontáneamente al homenaje. El Sr. D. Pedro Lezcano, Presidente del Excmo. Cabildo Insular de Gran Canaria, agradeció la presencia y participación de todos después de que la actriz Laly Gutiérrez leyese algunos textos de Galdós.

*Galdós hoy.* Ciclo de conferencias:

- Día 13 mayo: «Intertextualidades en *Fortunata y Jacinta*», Leonardo Romero Tobar.
- Día 14 mayo: «Añoranza de la novela», Jorge Rodríguez Padrón.
- Día 17 mayo: «La prosa de Galdós», Ricardo Senabre Sempere.
- Día 18 mayo: «Algunas percepciones modernas de Galdós», Miguel García Posada.
- Día 23 mayo. *Ruta galdosiana por Madrid*: Recorrido por el Madrid galdosiano, guiado y comentado por D. Pedro Ortiz Armengol.
- Día 25 mayo. *Entrega de Premios del Concurso Escolar convocado por la Casa-Museo*. Miembros del Jurado: Presidente, Carlos Álvarez; Vocales, Antolín Dávila Sánchez, José García del Rosario; Secretario, Remigio Bordón Viera. Premios: *Categoría BUP y FP*: Primer premio para trabajos individuales: «Todas las comparaciones son odiosas», Román de León García, I. B. Agustín Espinosa. Profesora tutora, D.ª Isabel Alemán. Segundo premio para trabajos individuales: «El hombre y la droga», Alma María Perdomo Romero, I. B. Agustín Espinosa. Profesora tutora, D.ª Ángela Pérez. El tercer premio individual y los de grupo quedaron desiertos. *Categoría EGB*: Los premios individuales quedaron desiertos. Primer premio para trabajos en grupo: «Galdós, un juego», Cristina Rodríguez Alemán, Yaiza Zerpa Santana, C. P. «Isabel la Católica». Profesora tutora, Genoveva Díaz Moreno. Segundo premio para trabajos en grupo: «Benito Pérez Galdós en Las Palmas de Gran Canaria», C. P. «Isabel la Católica». Profesora tutora, Rosa Aguilar Ramos. Tercer premio para trabajos de grupo: «Biografía de Benito Pérez Galdós en Las Palmas», Míriam Díaz Delgado y Dácil Déniz Batista, C. P. «Isabel la Católica». Profesora tutora, Rosa Aguilar Ramos. Accésit: «Itinerario de Benito Pérez Galdós», Antonia Rodríguez Palmero, Esther Umpiérrez Fernández e Ignacio Peregrino Bravo de Laguna, C. P. «Isabel la Católica». Profesora tutora, Genoveva Díaz

Moreno. Los alumnos y profesores premiados de Lanzarote viajaron a Gran Canaria y los de esta isla lo hicieron a Lanzarote.

- Del 1 al 31 de mayo: Filatelia.
- Días 1 al 31 de mayo: Estampación del *Rodillo Especial*, conmemorativo, en la Oficina Principal de Correos de Las Palmas de Gran Canaria.
- Días 10 al 14 de mayo: Estampación del *Matasellos Especial*, conmemorativo, en la Oficina Temporal instalada en la Casa-Museo. Se hicieron 547 estampaciones.

#### Exposiciones

- Días 28 abril al 20 mayo. *Galdós y Santander: Cien años desde "San Quintín"*. Esta muestra, abierta con motivo del Día del Libro, sirvió para recordar el centenario de la residencia de Galdós en Santander, «San Quintín», inaugurada por el escritor en 1893. Se expuso material documental relacionado con la casa: con su construcción, con la vida de Galdós en ella, con el círculo de amigos que la visitaban —de Santander y de otros lugares del país— y de los recuerdos que se conservan de ella. En este sentido, hay que destacar que la exposición tuvo dos partes: una, temporal, de carácter documental, alojada en vitrinas, y otra, permanente, constituida por las propias salas del Museo. En ellas se instaló todo el fondo que el Museo posee y que perteneció a «San Quintín», reproduciendo los ambientes de trabajo y de intimidad familiar del hogar santanderino de Galdós. Hizo la presentación de la exposición D. Benito Madariaga de la Campa con una conferencia sobre «Galdós y Santander». Montaje: Rosa María Quintana Domínguez, Miguel Ángel Vega Martín, Remigio Bordón Viera. Escenografía: Ramón Sánchez Prats. Carpintería: Juan Alonso García e Hijos. Reproducciones fotográficas y catálogo: Servicio de Cartografía y Laboratorio del Cabildo Insular de Gran Canaria. Maquetación catálogo: Área de Comunicación del Servicio Insular de Cultura del Cabildo Insular de Gran Canaria.
- Días 30 agosto al 30 septiembre. *La ilustración gráfica en el universo galdosiano*. Con motivo de la apertura del V Congreso Internacional Galdosiano, se abrió al público esta exposición que contenía, organizada en seis capítulos diferentes, una panorámica de la ilustración gráfica contemporánea de Galdós. Esas secciones fueron: 1. Biografía ilustrada de Galdós; 2. La ilustración galdosiana, los *Episodios Nacionales*; 3. El periodismo ilustrado; 4. Estampas y libros; 5. Recuerdos del viaje; 6. Timbremanía. El equipo técnico que se ocupó de la realización y montaje de la exposición fue el siguiente: Comisario, Sebastián Hernández Gutiérrez. Coordinación del montaje, Ana de la Puente. Montaje, Departamento de Mantenimiento del Servicio Insular de Cultura. Reproducciones fotográ-

ficas, Departamento de Reprografía del Cabildo Insular de Gran Canaria. Departamento de Fotografía del Servicio Insular de Cultura. Audiovisual, Nieves Pérez Rivero, Adrián González Pérez y Departamento de Fotografía del Servicio Insular de Cultura. Carpintería: Juan Alonso García e Hijos. *Catálogo*: Diseño Gráfico, Carlos Álvarez Guimeráns. Realización: Graphos Canarias, S. L.

- Días 10 diciembre 1993 al 8 enero 1994. *Nacimiento*. Durante las fiestas de Navidad se instaló en el patio del Museo un Nacimiento realizado por Pedro Armas Boza y Julia González Bermúdez. En la inauguración dictó una conferencia D. José Miguel Alzola González sobre «Recuerdos de la Navidad en Canarias». El Nacimiento fue ampliamente visitado por numeroso público y por Centros de Enseñanza. Realizaron actuaciones especiales los siguientes grupos musicales: Rondalla Tamonante, Rondalla y Coro del Colegio San José Dominicas, y la Agrupación de Las Palmas de los Boy Scouts. El día 16 de diciembre se celebró una reunión para la constitución de una Asociación de Belenistas de Canarias, en la que participaron 27 personas interesadas en el tema.

#### ACTIVIDADES DE INVESTIGACIÓN

##### *V Congreso Internacional Galdosiano*

En los días 30 de agosto al 3 de septiembre se celebró la quinta edición de este Congreso, cuya organización y desarrollo se analiza en los siguientes capítulos:

- *Producción*: Excmo. Cabildo Insular de Gran Canaria. Presidente, Pedro Lezcano Montalvo. Consejero Insular de Cultura, Gonzalo Angulo González. Coordinador Insular de Cultura, Carlos Álvarez Pérez.
- *Comité Organizador*: Presidente, D. Gonzalo Angulo González, Consejero de Cultura del Cabildo Insular de Gran Canaria. Vocales, D.<sup>a</sup> Corina Alonso García, D. Carlos Álvarez Pérez, D.<sup>a</sup> Yolanda Arencibia Santana, D. Alfonso Armas Ayala, D.<sup>a</sup> María Isabel García Bolta, D. Sebastián de la Nuez Caballero, D. Joan Oleza Simó, D.<sup>a</sup> Pilar Palomo Vázquez, D. José Miguel Pérez García, D. Leonardo Romero Tobar, D. Francisco Indurain Hernández. Secretaria: D.<sup>a</sup> María del Prado Escobar Bonilla.
- *Comité Ejecutivo*: D. Carlos Álvarez Pérez, D.<sup>a</sup> María del Prado Escobar Bonilla, D.<sup>a</sup> Rosa María Quintana Domínguez. Secretarios Técnicos, Remigio Bordón Viera, Miguel Ángel Vega Martín, Pilar Zaya Vega.

##### *Secciones Temáticas y Comunicaciones:*

- Sección 1: POÉTICA, NARRATIVA Y CRÍTICA TEXTUAL: Ángeles Acosta Peña, «Aspectos significativos de las novelas *Nazarín* y *Halma*»;

Enrique Avilés Arroyo, «Univocidad de dos personajes galdosianos»; Lieve Behiels, «La búsqueda del amor, de la verdad y de la historia: *Los duendes de la camarilla*»; Carlos Cervelló Español, «Algunas consideraciones sobre la relación entre tema y estructura en *La de Bringas*»; Vernon H. Chamberlin, «Verosimilitud y humorismo en los apodos de *Fortunata y Jacinta*»; María del Prado Escobar Bonilla, «*Nazarín y Halma*, novelas complementarias»; Pilar Esterán Abad, «*La fontana de oro*: tres desenlaces para una novela»; Ángeles Ezama Gil, «El manuscrito de *Celín*: Análisis crítico de un cuento maravilloso galdosiano»; Juan Gallego Gómez, «Los manuscritos de *Voluntad*»; Catalina M. Alonso y Domingo Gallego Gil, «El orador y el discurso en *El amigo manso*»; María Jesús García Domínguez, «La descripción de don Lope. Un proceso de creación lingüística en *Tristana* de Galdós»; Hazel Gold, «El principio ornamental en la narrativa galdosiana»; Francisco González Povedano, «Reflexiones sobre el exclusivismo, la intransigencia y el fanatismo religiosos en las novelas de la primera época de Galdós»; Teresa Guerra Bosch, «El usurero Torquemada: de tipo a personaje»; María Teresa Hernández Sánchez, «De *La fontana de oro* a *El caballero encantado*. Evolución de un estilo»; Oswaldo Izquierdo Dorta, «Estudio del proceso de creación en el manuscrito del cuento *¿Dónde está mi cabeza?*»; Jadwiga Konieczna-Twardzikowa, «Los polacos en *Miau*. Problema de la traducción del estereotipo»; Matilde Moreno Martínez, «Psicología y narrativa. A propósito de *Tristana*»; Margarita O'Byrne Curtis, «"La razón de la sinrazón". Configuraciones de la locura en *La sombra*»; Ana Padilla Mangas, «La tertulia como elemento estructural en dos novelas de Galdós: *La incógnita y Realidad*»; Julio Peñate Rivero, «Niveles intertextuales en *La novela en el tranvía*»; Assunta Polizzi, «*La novela en el tranvía* o la transgresión al realismo»; Francisco Juan Quevedo García, «El espacio narrativo. Medio caracterizador en *Tormento*»; Rodney T. Rodríguez, «Descubrimiento en *Fortunata y Jacinta*: el papel contradictorio del signo lingüístico»; Rafael Rodríguez Marín, «El galicismo en las *Novelas españolas contemporáneas*»; Theodore A. Sackett, «Desbordando los márgenes y las fronteras de la ficción: *El doctor Centeno*»; John H. Sinnigen, «Historias nacionales y pasionales: *La incógnita y Realidad*»; Gilbert Smith, «*Ángel Guerra* y el acto de contar: hacia una clasificación narratológica del acto de contar»; Harriet S. Turner, «Tropologías del arte realista de Galdós»; James Whiston, «Las galeradas (perdidas) de *Lo prohibido*»; María Paz Yáñez, «Saloma la Baturra, hilo romántico de la tercera serie de los *Episodios nacionales*».

— Sección 2: MÉTODOS COMPARATISTAS E INTERTEXTUALIDAD EN GALDÓS: Magdalena Aguinaga Afonso, «Novela urbana y novela regio-

nal: Galdós y Pereda. Del costumbrismo a la novela»; Vsevolod Bagno, «Las inquietudes religiosas de los héroes de las novelas rusas y su huella en la obra galdosiana finisecular»; Robert W. Dash, «El Pitúsín de Galdós y Perucho de Bazán: primos hermanos del naturalismo»; Juan F. Egea, «Maneras de soñar: Cervantes y *Misericordia*»; Ana H. Fernández Seín, «Torquemada, seducido y abandonado»; José Manuel González Herrán, «La revolución de julio de 1854 en la novela: José María de Pereda: *Pedro Sánchez* (1883). Benito Pérez Galdós, *La revolución de julio* (1903); Rosa Delia González Santana, «Narcisismo, "ofelismo" y cosificación de la mujer en *Nana y Fortunata y Jacinta*»; Martha G. Krow-Lucal, «Fornarina/Fortunata: Rafael Fernández y González y la creación galdosiana»; M.<sup>a</sup> Dolores Madrenas Tinoco y Juan M. Ribera Llopis, «B. P. Galdós y N. Oller: la superación de la novela realista»; Carmen Merchán Cantos: «La erótica de la narración en *El banquete y Misericordia*»; Stephen Miller, «La metáfora del espejo y la óptica en Galdós y Echegaray»; María del Carmen Rodríguez Acosta, «¿Es Galdós lector de Unamuno?»; María de los Ángeles Rodríguez Sánchez, «Un cuento desconocido de C. Ruth Morell: ¡Plafz! *Cuento azul*»; Leonardo Romero Tobar, «De "Nazarenito" a "Nazarín"»; Juana Sánchez-Gey Venegas, «Acerca de la mujer (Tristana): el Galdós de María Zambrano»; Carmen Servén Díez, «El becerro que estercola: de Palacio Valdés a Galdós»; Alan E. Smith, «Galdós, Kafka y Rosa Montero: contra el discurso patriarcal».

- Sección 3: LA OBRA DE GALDÓS EN RELACIÓN CON OTRAS DISCIPLINAS: Jean-François Botrel, «La cornucopia del texto y de la obra»; Arturo Delgado Cabrera, «Galdós y Buñuel»; María del Pilar García Pinacho, «El periodismo como tema en los artículos de *La Nación*»; Mercedes López-Baralt, «*Fortunata y Jacinta* según Televisión Española. La lectura cinematográfica del clásico galdosiano por Mario Camus»; Ramón Navarrete-Galiano, «*Viridiana*: una recreación cinematográfica de "Lere"»; Pedro Pascual Martínez, «Pérez Galdós y el mundo editorial de su época»; Svetlana Piskunova, «La obra de Galdós y tipología de la cultura del siglo XIX»; Ana Sofía Ramírez Jáimez, «La recepción de la obra de Galdós en Alemania a la luz de las traducciones»; Félix J. Ríos, «*Nazarín*. De Galdós a Buñuel. Fidelidades, adaptaciones y equívocos»; Eduardo Roca Roca, «De la primera república a la Constitución de 1876 en los *Episodios nacionales* de Pérez Galdós».
- Sección 4: LA OBRA DE GALDÓS EN SU PROYECCIÓN FINISECULAR: Corina Alonso García, «Aportaciones a la biografía galdosiana a través de las cartas de López Pinillos a Pérez Galdós: primera época»; Julián Ávila Arellano, «El desastre del 98 en la obra de Benito Pérez Galdós (1895-1905)»; Carmen Enrique, «*Fortunata y*

*Jacinta* ante la crítica de su tiempo: el silencio de una gran novela»; Pilar Faus Sevilla, «La España finisecular vista por Benito Pérez Galdós y Emilia Pardo Bazán»; Emilia Fierro Sánchez, «Galdós, el 98 y hoy»; Víctor Fuentes, «Temas, imágenes y figuras de la narrativa galdosiana frente a la crisis de fin de siglo (del XIX y del XX)»; María Isabel García Bolta, «El africanismo en *Aita Tettauen*»; Carmen Menéndez Onrubia, «El melancólico declinar de la tradición española en Cuba y el particular simbolismo modernista galdosiano en *Alma y vida*»; José Luis Mora García: «La imagen de España en el último Galdós».

- Sección 5: GALDÓS Y EL TEATRO: Antonio F. Cao, «Intertextualidad mítico-religiosa en *Electra* de Galdós»; Carmen Díaz Castañón, «Galdós en la escena de hoy»; Isabel-Argentina Fuentes Herbón, «*Doña Perfecta* y *La casa de Bernarda Alba*. La encarnación de la ideología reaccionaria en el personaje literario femenino»; María del Mar López Cabrera, «El teatro de Galdós representado en Las Palmas de Gran Canaria durante los últimos años del siglo XIX»; Luis López Jiménez, «Vicisitudes de la adaptación escénica en francés de *El abuelo*»; Benito Madariaga de la Campa, «*Una gloria nacional*, episodio dramático inspirado en la vida de Galdós»; Javier Navarro de Zuvillaga, «Espacio, arquitectura y escenografía en el teatro de Galdós. El espacio en el teatro de Galdós»; Juan Jesús Páez Martín, «Galdós en *Las máscaras*».
- Sección 6: GALDÓS Y LA HISTORIA: María Lourdes Acosta González, «Estanislao de Kostka Bayo, una base histórica en la obra galdosiana»; Alfonso Armas Ayala, «El lector de Galdós»; Carles Bastons i Vivanco, «A vueltas con la relación Benito Pérez Galdós/Cataluña»; Juan José Fernández Sanz, «Las epidemias de cólera del siglo XIX vistas por Pérez Galdós»; Claire-Nicolle Kérek de Robin, «Cultura y poder en *Torquemada en la cruz* o la estrategia de la Araña»; Yolanda Latorre Ceresuela, «El arte en *Lo prohibido*»; Juan Antonio Marrero Cabrera, «Una vacante en la Real Academia de la Lengua en el otoño de 1904»; Geoffrey Ribbans, «Galdós frente a la historia en los *Episodios nacionales* y las *Novelas contemporáneas*»; Julio Rodríguez Puértolas, «*Cassandra* y la modernidad»; Isabel Calvo Gil, Pere Cano i Ferri, Gemma Centelles Royo, María Angeles Muñoz Dols, Carme Ortells Pertegás, Miguel Ángel Badenes Martín: «Aproximación histórica a la quinta serie de los *Episodios nacionales*»; Diane F. Urey, «Re-presentando la historia en *La batalla de los Arapiles*».

#### Sesiones Plenarias:

- Pedro Ortiz Armengol, «Aproximación de Galdós al Nobel». Sesión inaugural del Congreso. Germán Gullón, «Influencias socioculturales en la narrativa de Galdós»; grupo de trabajo sobre la

lengua de Galdós: Julián Ávila Arellano, María del Prado Escobar Bonilla, Joaquín Garrido Medina, Germán Gullón, John Kronik, Enma Matinell Gifre, José M.<sup>a</sup> Navarro Adriaensens, Isabel Román Román. Directora, Yolanda Arencibia Santana: «Del texto a la realidad construida»; Sebastián de la Nuez Caballero, «Estructura significativa en una tragicomedia del último teatro galdosiano»; Joan Oleza Simó, «El debate en torno a la fundación del realismo. Galdós y la poética de la novela en los años setenta»; Peter Bly, «La máscara del lenguaje erótico-financiero en tres novelas de Galdós»; John Kronik, «¿Qué es un Galdós? Los estudios galdosianos en la edad posmoderna»; Rodolfo Cardona, «Galdós desde nuestro fin de siglo: la tercera serie de los *Episodios nacionales*. Sesión de clausura.

#### *Mesas Redondas*

Presentación de ediciones galdosianas:

- *Del realismo/naturalismo al modernismo. Galdós, Zola, Reville y Clarín (1870-1901)*, Stephen Miller. Colección Biblioteca Galdosiana. Ed. del Excmo. Cabildo Insular de Gran Canaria.
- *El Abuelo (Proceso de creación y edición crítica)*, Clara Eugenia Hernández Cabrera. Colección Biblioteca Galdosiana. Ed. del Excmo. Cabildo Insular de Gran Canaria.
- *Ínsula*, número especial dedicado a Galdós y coordinado por Germán Gullón.
- *El último gran amor de Galdós. Cartas a Teodosia Gandarias desde Santander (1907-1915)*, Sebastián de la Nuez Caballero. Ed. Librería Estudio y Ayuntamiento de Santander.
- *History and Fiction in Galdós's narratives*, Geoffrey Ribbons. Clarendon Press-Oxford. 1993.

#### *Los Museos de Literatura*

Participantes:

- José Payá Bernabé: Casa-Museo Azorín, Monóvar.
- Ana Chaguaceda Toledano: Casa-Museo Unamuno, Salamanca.
- María José Calpe Martín: Archivo-Biblioteca Max Aub, Segorbe, Castellón.
- Juan Cobos Wilkins: Fundación Juan Ramón Jiménez, Huelva.
- Jean-Pierre Leduc-Adine: Centro de Estudios sobre Zola y el Naturalismo, París.
- Rosa María Quintana Domínguez: Casa-Museo Pérez Galdós, Las Palmas de Gran Canaria.

Además de la Mesa Redonda, los representantes de los distintos Museos de Literatura mantuvieron reuniones en las que se redactó un documento de acuerdo para iniciar un trabajo conjunto en el futuro. Dicho texto se enviará, junto con la carpeta de documentación sobre *Museos y*

*entidades dedicadas a escritores en España*, editada también con motivo del Congreso, a otros Museos no presentes a fin de que tengan conocimiento de la iniciativa y puedan sumarse a ella si lo desean. (Véase Anexo).

*Reunión de entidades galdosianas*

- Asociación Internacional de Galdosistas (AIG).
- Sociedad de Estudios Galdosianos de Las Palmas de Gran Canaria.
- Asociación de Amigos de Pérez Galdós de Madrid.
- Asociación Cultural Pérez Galdós (Madrid).

*Homenajes*

- Homenaje a Galdosianos de Honor: El Congreso entregó las primeras medallas de honor a cinco congresistas que se han destacado por su dedicación a la investigación galdosiana y por su esfuerzo en la consolidación de los Congresos Galdosianos. Los homenajeados fueron: Alfonso Armas Ayala, Francisco Yndurain Hernández, Rodolfo Cardona, Pedro Ortiz Armengol y Sebastián de la Nuez Caballero.
- Entrega del Can de Plata a D. Francisco Yndurain Hernández, distinción que había sido acordada anteriormente por el Excmo. Cabildo Insular de Gran Canaria por los muchos méritos personales y profesionales del Sr. Yndurain y por su constante y valiosísima colaboración con la Corporación a lo largo de más de veinte años.
- Exposición: «La ilustración gráfica en el universo galdosiano». (Véase apartado de Exposiciones de esta Memoria.)

*Actividades de ocio y protocolarias*

- Visita al Jardín Canario «Viera y Clavijo». Acompañados por el Director del Jardín, D. David Bramwell, los congresistas recorrieron las instalaciones del mismo y conocieron las características de la flora macaronésica, objeto de estudio de este centro científico. A la entrada del mismo fueron recibidos por la Banda Municipal del Excmo. Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria, que interpretó un breve repertorio de música contemporánea, bajo la dirección de su titular, Felipe Amor. Ese mismo día el Cabildo Insular ofreció una comida canaria a los congresistas en las Grutas de Artiles.
- Recepción del Patronato de Turismo de Gran Canaria en la piscina Julio Navarro.
- La cena de clausura del Congreso se celebró en el Hotel Sansofé de Las Palmas.

*Congresistas Becarios*

- Cristina Patiño Eirín, Luisa Montero Curiel, Agustina Torres Lara, M.ª Jesús Fernández García.



*Congresistas Oyentes*

— 103. (Véase relación en el Anexo de esta Memoria.)

*Conclusiones*

— Finalizadas las jornadas del V Congreso Internacional Galdosiano, podrían considerarse como CONCLUSIONES las siguientes:

*De la organización*

- Se ha alabado merecidamente la organización del V Congreso, que fue capaz de resolver eficazmente la densidad del programa. Se apunta, sin embargo, algunas consideraciones de interés para futuras convocatorias.
- Se indica que el horario de las sesiones ha resultado a veces agobiante, así como restringido el espacio dedicado a debate. Por lo tanto, se recomienda que en la próxima edición se busque disponer de una mayor holgura de tiempo entre las jornadas, lo que permitiría también dar cabida a un debate más amplio tras cada una de las distintas sesiones.
- Se ha insistido en la conveniencia de precisar al máximo en las sucesivas circulares el tiempo de que se dispondrá para la exposición de las comunicaciones, con independencia de la extensión de los trabajos presentados que deberán recoger las Actas.
- Se considera conveniente que para el próximo Congreso se delimite perfectamente el aspecto galdosiano que cubrirá cada sesión. Para aumentar la eficacia y la coherencia se propone que, tras una labor previa de selección, el Comité agrupe temáticamente las comunicaciones y que antes de iniciarse la lectura se haga una exposición que subraye las líneas que enlazan los trabajos de la mencionada sesión y que recoja el estado de la investigación al respecto.

*De los contenidos y su difusión*

Las sesiones científicas del Congreso (comunicaciones plenarias) han resultado, en general, muy brillantes, habiéndose podido dar a conocer muy interesantes aportaciones sobre la obra y la personalidad de Pérez Galdós tanto en relación con la literatura en sí como en relación con otros contextos y disciplinas. Asimismo, las distintas Mesas Redondas y la bella exposición gráfica coadyuvaron con gran brillantez a ampliar el marco de conocimiento sobre Pérez Galdós y su mundo. Con el fin de completar la eficacia científica del Congreso se solicita la inmediata publicación de las Actas; en este capítulo se recomienda que en la próxima convención se incluya este capítulo como primordial en el presupuesto.

*De los futuros índices temáticos*

En el VI Congreso deberían respetarse algunos epígrafes temáticos de éste, como el referido a *Intertextualidad y comparatismo* y el dedicado a *Poética, narrativa y crítica textual*. También podría incluirse una sección sobre *Teoría de la novela en relación con Galdós* y otra que englobara trabajos acerca del estado actual de los estudios en torno a la obra galdosiana. Igualmente, y por la proximidad del Centenario del 98, sería oportuno abrir una sección sobre *El último Galdós*, en que se abordara el estudio de las obras finales del autor y su relación con los escritores finiseculares. Otras mesas podrían agrupar trabajos en torno a los epígrafes: *Galdós político* y *Galdós ante el siglo XXI*.

*Otras propuestas*

- Se apunta el interés que tendría, aparte del estudio sobre el teatro galdosiano, acometer con tiempo las gestiones para la representación de uno de sus dramas en el curso del próximo Congreso.
- Los congresistas destacan la necesidad de contar con una edición fiable de la totalidad de la obra galdosiana. Con este fin sería preciso constituir equipos de trabajo y dotarlos de los suficientes medios para realizar adecuadamente su tarea.
- Se ha insistido una vez más en la importancia de estos encuentros y en el beneficio que representan para los investigadores. Por ello se hace imprescindible que los contactos entre los estudiosos de tan diversos lugares no se limiten a las sesiones de los diferentes Congresos, sino que éstos sirvan también para establecer lazos continuados en orden al intercambio de información, a la incorporación de cuanta bibliografía vaya generándose, etc... Para lograrlo sería conveniente conectar informáticamente los diversos Centros de Investigación galdosiana.
- Se acuerda proponer la celebración del próximo Congreso galdosiano en un plazo de cuatro años, siguiendo la pauta establecida.

*Presupuesto*

El presupuesto de gastos del Congreso fue de 14.047.650 pesetas. Se financió con cargo al Cabildo Insular de Gran Canaria y a las subvenciones concedidas por las siguientes entidades: Ministerio de Asuntos Exteriores (Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas), 1.000.000 de pesetas; Ministerio de Cultura (Dirección General de Cooperación Cultural), 1.000.000 de pesetas; Dirección General del Libro y Bibliotecas (Centro de las Letras Españolas), 500.000 pesetas; Ministerio de Educación (Secretaría de Estado de Universidades e Investigación), 500.000 pesetas; Gobierno de Canarias (Viceconsejería del Gobierno de Canarias, Dirección General de Cultura), 500.000 pesetas; Fundación Caja

de Madrid, 6.000.000 de pesetas; Patronato de Turismo de Gran Canaria, 350.000 pesetas.

#### PUBLICACIONES

##### *Colección Biblioteca Galdosiana*

- Clara Eugenia Hernández Cabrera, *El abuelo (Proceso de creación y edición crítica)*.
- Stephen Miller, *Del Realismo/Naturalismo al Modernismo: Galdós, Zola, Revilla y Clarín (1870-1901)*.
- *Actas IV Congreso Internacional Galdosiano. Tomos I y II.*

##### *Colaboraciones editoriales*

- *El ómnibus galdosiano*. Con la Asociación de Amigos de Galdós de Madrid.

##### *Otras ediciones*

- Ciclo de Conferencias: «Lecturas de Galdós: Las Conferencias se imprimieron en cuadernos autoeditados, dando lugar a una edición no venal de 200 ejemplares numerados para cada una.

#### BIBLIOTECA Y CENTRO DE DOCUMENTACIÓN

##### *Biblioteca*

- Lectores: Núm. de lectores en sala, 527; núm. de lectores por préstamo, 53; incremento socios lectores: 29.
- Adquisiciones de libros y revistas: Donación, 15; intercambio, 74.
- Servicio de documentación: En este apartado reseñamos los servicios a investigadores del material original que se contiene en el archivo y biblioteca de Galdós, especificando los temas sobre los que está trabajando cada uno de ellos:

<i>Investigador</i>	<i>Tema</i>
Canino Marrero, G. Jesús .....	Biografía
Ortiz Armengol, Pedro .....	Biografía
González Ramírez, Beatriz .....	Flaubert y el realismo español
Willem, Linda .....	Novelística Galdós
Peñate, Julio .....	Relato breve XIX
Turner, Harriet .....	Psicología en obra Galdós
Bagno, Vsevolod .....	Literatura rusa en Galdós
Madariaga de la Campa, B. ....	Hemeroteca
Patiño Eirín, Cristina .....	Pardo Bazán/Galdós
Chamberlin, Vernon A. ....	Galeradas Fortun.
Alonso García, Catalina .....	Mujer en Galdós
Alonso García, Corina .....	Sociología XIX

<i>Investigador</i>	<i>Tema</i>
Sinnigen, John .....	Tristana
Turner, Harriet .....	Imaginística en la obra de Galdós
Cacheiro Varela, Maximino .....	Epistolario
Bastons i Vivanco, Carles .....	Epistolario
Botrel, Jean-François .....	Epistolario
Latorre Ceresuela, Yolanda .....	Pardo Bazán
Fierro Sánchez, Emilia .....	Ruiz Aguilera
Romero Tobar, Leonardo .....	Epistolario y Biblioteca Galdós
Acosta Gonzalez, M. <sup>a</sup> Lourdes .....	Historia XIX-XX y Biblioteca Galdós
Piskunova, Svetlana .....	Biblioteca Galdós
Menéndez Onrubia, Carmen .....	Epistolario
Enrique, Carmen .....	Epistolario

*MUSEO**Fondos*

Se ha realizado una remodelación de la Casa-Museo en cuanto a la distribución de sus fondos y piezas museísticas en las salas, con la finalidad de:

- Recrear lo más fielmente posible los ambientes de las casas de Madrid y de Santander a las que pertenecieron la mayoría de los objetos expuestos.
- Dedicar una sala a «Galdós y Canarias» por el interés didáctico e histórico del tema.

*Donaciones*

- Fotografía de Galdós.

*Instalaciones*

- Las necesidades de trabajo derivadas de la organización del V Congreso y la acumulación de material generado por el mismo han obligado a aumentar el espacio dedicado a los investigadores, utilizando para ello la habitación anexa a la Biblioteca.

*Equipamiento*

- Se ha recibido el siguiente equipamiento, adquirido con la subvención concedida por el Ministerio de Cultura a través del Sistema Español de Museos: un lector de microfilm, un vídeo VHS, un televisor, 25 walkmans.

- Por parte del Cabildo Insular se ha adquirido un equipo de sonido para uso del Museo.
- Por otra parte, ha sido dado de baja en el inventario el siguiente material: un lector de microfilm, un magnetófono de bobina.

#### *Actividades pedagógicas*

- Concurso Escolar: Con motivo del 150 aniversario del nacimiento de Pérez Galdós se modificaron las bases del concurso escolar anual en el sentido de proponer unos temas concretos, en vez del tema libre habitual. El acto de entrega de los premios tuvo lugar en mayo, dentro del programa de celebración del 150 aniversario del nacimiento de Galdós. (Ver apartado *Conmemoraciones* de esta memoria). Para el Concurso Escolar 1993-1994 se realizó la convocatoria a principios de curso. (Ver Bases en el Anexo).
- Exposición itinerante: «Al alcance de la mano. Galdós en libros». Fue cedida en préstamo en los meses de febrero a abril al C. P. Cataluña.
- Exposición de *Carteles sobre Galdós*: Fue cedida en préstamo al I. B. Cabrera Pinto de La Laguna para formar parte de los actos de un homenaje organizado por dicho centro. La conservadora de la Casa-Museo fue invitada a dictar una lección a los alumnos de 3.º BUP sobre *Tristana* el día 8 de noviembre.
- Préstamo de material didáctico: Han utilizado diverso material didáctico las siguientes entidades: Boy-Scouts de Las Palmas, Club de la Tercera Edad de Gáldar, C. P. Iberia, Tertulia Víctor Doreste, C. P. Aguadulce, C. P. Pintor Néstor, I. B. Cabrera Pinto.

#### *Visitantes*

- Visitas escolares: Se señalan aquí los Centros de Enseñanza que han visitado el Museo, indicando el número de alumnos:

<i>Centro</i>	<i>Núm. alumnos</i>
<i>Febrero</i>	
C. P. Laurisilva .....	60 (8.º C)
C. E. I. Las Palmas .....	40 (2.º C)
C. P. Aguadulce .....	42 (8.º C)
<i>Marzo</i>	
C. Ntra. Sra. de las Nieves .....	56 (7.º y 8.º)
C. P. José Sánchez Sánchez .....	50 (8.º C)
<i>Abril</i>	
C. P. Iberia .....	20 (8.º C)
I. B. La Isleta .....	35 (3.º C)
I. B. Isabel de España .....	32 (2.º C)

<i>Centro</i>	<i>Núm. alumnos</i>
<i>Mayo</i>	
I. B. Santa Teresa de Jesús .....	120 (2.º C)
C. Educación Adultos (Venegas) ....	50 (G. E.)
Col. San José Dominicas .....	80 (8.º C)
Col. San Rafael .....	20 (5.º C)
I. B. Schamann .....	60 (3.º C)
Col. Domingo Díaz Tejera .....	10 (8.º C)
C. P. José Yllera de la Mora .....	52 (7.º C)
C. P. Cataluña .....	36 (8.º C)
C. P. Andalucía .....	75 (5.º C)
C. Prácticas Aneja Magisterio .....	78 (7.º C)
Col. Salesianos .....	32 (3.º C)
<i>Junio</i>	
I. F. P. Jinamar .....	20 (2.º C)
<i>Septiembre</i>	
I. B. Icod de los Vinos .....	31 (3.º C)
<i>Noviembre</i>	
I. B. Valsequillo .....	32 (2.º y 3.º)
Col. Sagrado Corazón .....	54 (7.º C)
C. P. Buenavista-1 .....	52 (7.º C)
C. P. Luis Cortí .....	28 (8.º C)
<i>Diciembre</i>	
C. P. El Batán .....	38 (Preesc.)
Col. San Martín de Porres .....	60 (8.º C)
Col. Sagrada Familia .....	60 (5.º C)
C. P. Saulo Torón .....	80 (Preesc.)
C. P. Poeta Fernando González .....	60 (4.º C)
C. P. Montaña Alta .....	83 (6.º a 8.º)
C. P. Ramírez Béthencourth .....	25 (Preesc.)
C. P. Pedro Lezcano .....	120 (3.º a 8.º)
Col. Saucillo .....	43 (1.º a 5.º)
C. P. Plácido Fleitas .....	160 (1.º a 5.º)
C. P. Caideros de Gáldar .....	90 (7.º y 8.º)
C. P. Salvador Manrique de Lara .....	60 (6.º)
C. P. Los Quintana .....	200 (Preesc. y 1.º Ciclo)
C. P. Pintor Néstor .....	50 (8.º C)
C. P. Dr. Juan Negrín .....	85 (1.º y 2.º)
I. B. La Isleta .....	11 (3.º C)
C. P. San José Artesano .....	60 (4.º y 5.º)
C. P. Aragón .....	20 (5.º C)

<i>Centro</i>	<i>Núm. alumnos</i>
C. P. Artenara .....	90 (1.º a 4.º)
C. P. Temisas .....	30 (Preesc.)
C. P. Zárate .....	50 (Preesc.)
Col. San José Dominicas .....	215 (Preesc. a 5.º)
Col. Sagrada Familia .....	255 (Preesc. a 6.º)
C. Educación Adultos Maspalomas ...	115 (G. E.)
<i>Otras visitas programadas</i>	
Dinamic-Club .....	30 socias
Boy-Scouts de Las Palmas .....	25 socios
Asociación Juvenil Marzagán .....	50 socios
Club de Pensionistas de Agüimes ....	60 socios
<i>Visitantes libres</i>	
Total anual .....	2.652 visitas
<i>Total general de visitantes 1993</i>	
Usuarios Biblioteca .....	527
Visitantes libres .....	2.652
Asistentes actividades celebradas dentro de la Casa-Museo .....	1.981
Visitas escolares .....	3.230
Otras visitas programadas .....	165
SUMA TOTAL .....	8.555

*RELACIONES INSTITUCIONALES*

- Con la ULPGC (Vice-Rectorado de Extensión Universitaria): Participación del Museo en la Mesa Redonda de Clausura del *Curso de Didáctica de Museos*, mayo. Cesión de sala en el Museo para el desarrollo de un *Taller de Poesía Cubana*, dirigido por el profesor Manuel Díaz Martín, marzo-mayo, en horario nocturno.
- Con la ULPGC (Facultad de Filología): Cesión de espacios en el Edificio de Humanidades para la celebración del V Congreso Internacional Galdosiano, 30 de agosto al 3 de septiembre.
- Con Radio Nacional de España en Canarias: Colaboración de la Casa-Museo para la redacción de las preguntas de un concurso radiofónico dedicado a Galdós y donación de ediciones galdosianas para los premiados, julio a octubre.
- Con el Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria para el adentamiento del monumento dedicado a Galdós de la Plaza de la Feria, para los actos del 10 de mayo.
- Con el Ayuntamiento de Camargo (Santander): Participación en el *Curso de Verano dedicado a "Galdós y Santander"* en el Centro

Cultural La Vidriera, organizado por dicho Ayuntamiento y la Universidad de Cantabria, 1 y 5 de julio. Cesión de la *Exposición "La ilustración gráfica en el universo galdosiano"* y colaboración en los gastos de desplazamiento Las Palmas-Santander de la profesora D.<sup>a</sup> Yolanda Arencibia para dictar una conferencia en el Centro Cultural La Vidriera con motivo de la conmemoración del nacimiento de Galdós.

- Con el Sistema Español de Museos (Ministerio de Cultura) para adquirir equipamiento mediante la correspondiente subvención. (Véase apartado de Equipamiento de esta memoria).
- Con diversas instituciones y entidades para obtener subvenciones para financiar el V Congreso Internacional Galdosiano. (Véase apartado Congreso de esta memoria).
- Con la Universidad de Aquisgrán: Cesión de material audiovisual sobre Galdós y la Casa-Museo.
- Con TVE y TVECanarias para los actos del Día del Libro.

#### PERSONAL

En el mes de enero se incorporaron Miguel Ángel Vega Martín y Remigio Bordón Viera, técnicos medios, contratados por ocho meses mediante el Convenio de Promoción de Empleo firmado entre el INEM y el Cabildo Insular de Gran Canaria. Dicho contrato finalizó el día 30 de agosto, aunque ambos técnicos siguieron colaborando de forma desinteresada hasta el día 8 de septiembre en las tareas de organización y desarrollo del V Congreso Internacional Galdosiano.

Después del fallecimiento del vigilante nocturno José Luján no ha sido sustituido, por lo que el servicio de vigilancia está incompleto.

#### PRESUPUESTO

##### Gastos

Se contabilizan aquí los gastos pasados a Intervención al 24 de enero de 1994 y que corresponden a actividades: TOTAL GASTOS 25.749.889 pesetas.

##### Ingresos

Los ingresos recibidos se refieren a las subvenciones aportadas por distintos organismos para las actividades del Museo y que se reseñan en los apartados *V Congreso I. Galdosiano* y *Equipamiento* de esta Memoria:

	<u>Pesetas</u>
Ministerio de Cultura, Dirección General de Cooperación de Cultura .....	1.000.000
Dirección General del Libro y Bibliotecas, Centro de las Letras Españolas .....	500.000



	<i>Pesetas</i>
Ministerio de Asuntos Exteriores .....	1.000.000
Ministerio de Educación .....	500.000
Fundación Caja Madrid .....	6.000.000
Gobierno de Canarias .....	500.000
Patronato de Turismo de Gran Canaria .....	350.000
Ministerio de Cultura, Sistema Español de Museos .....	2.050.101
Ingresos inscripciones Congreso Galdosiano .....	1.285.000
<b>TOTAL INGRESOS .....</b>	<b>14.185.000</b>

Las Palmas de Gran Canaria, a 2 de febrero de 1994.

*La Conservadora,*

Fdo.: ROSA MARÍA QUINTANA DOMÍNGUEZ

## ANEXO

### *V CONGRESO INTERNACIONAL GALDOSIANO*

#### *Mesa Redonda sobre los Museos de Literatura*

Primer documento de trabajo conjunto presentado en la Mesa Redonda dedicada a «Los Museos de Literatura» en el V Congreso Internacional Galdosiano celebrado en Las Palmas de Gran Canaria del 30 de agosto al 3 de septiembre de 1993.

El encuentro en el V Congreso Internacional Galdosiano de los directores y responsables de las Casas-Museo de Zenobia y Juan Ramón Jiménez (Fundación Juan Ramón Jiménez de Moguer, Huelva), de Unamuno (Salamanca) y de Azorín (Monóvar, Alicante), de Max Aub (Segorbe, Castellón) y de Pérez Galdós (Las Palmas de Gran Canaria) ha servido para que reflexionemos sobre numerosas cuestiones de interés común, así como para establecer unas primeras líneas generales de actuación conjunta que serán susceptibles de ampliarse y profundizarse a tenor de próximas experiencias, ya que es ésta la primera vez que se reúne a Casas-Museo y surge la iniciativa de establecer una vinculación mayor entre ellas y la posibilidad esperanzada de afrontar algunas tareas en colaboración.

Como primer paso, nos resulta evidente la necesidad de unas reuniones anuales para, en distintas sesiones de trabajo, y organizadas en áreas específicas (fomento de la lectura, difusión de la obra literaria, actualización de fondos, actualización de la investigación...), revisar y poner al día las actividades que se proyectan desde nuestros museos. Es necesario un intercambio de éstas en sus múltiples facetas: publicaciones, exposiciones, coediciones, atención al investigador, congresos..., así como disponer de información que ofertar al visitante o investigador para alentar

su interés a los otros Museos. Lo que supone, por una parte, la edición de folletos específicos sobre cada uno de los Museos y la publicación de una guía general que englobe a todos los existentes, con información exhaustiva y asequible de sus contenidos, e ilustrada con material gráfico, creando una red que facilitará la labor de los investigadores y proporcionará una ruta de Museos Literarios.

También así se posibilita eficacia y rapidez en la búsqueda de información en las distintas casas de literatos distribuidas por todo el territorio nacional.

De todo ello se deduce el interés por que el núcleo fundacional formado por los que encabezan este escrito se amplíe al mayor número posible de Casas-Museo y archivos de literatos, por lo que deseamos que sirvan estas líneas como una invitación para que todos ustedes se sumen a esta Comisión.

Las Palmas de Gran Canaria, a 1 de septiembre de 1993.

Firmado:

MARÍA JOSÉ CALPE MARTÍN,  
*Archivo Biblioteca Max Aub*

ANA CHAGUACEDA TOLEDANO,  
*Casa-Museo Unamuno*

JUAN COBOS WILKINS,  
*Casa-Museo Zenobia y Juan Ramón Jiménez*

JOSÉ PAYÁ BERNABÉ,  
*Casa-Museo Azorín*

ROSA MARÍA QUINTANA DOMÍNGUEZ,  
*Casa-Museo Pérez Galdós*

#### V CONGRESO INTERNACIONAL GALDOSIANO

##### *Congresistas oyentes*

AGUILAR DE LA GUARDIA, Natividad.	BARRIOS GINÉS, Eva.
ALBELO MARTÍN, María Victoria.	BARRY RODRÍGUEZ, Julio.
ALONSO MARTÍN, Bárbara.	BELLÓN FERNÁNDEZ, Juan José.
ÁLVAREZ HERNÁNDEZ, Milagrosa.	BELTRAME, Nadia.
ÁLVAREZ NARANJO, Mariana.	BETANCORT ALMEIDA, Elisenda María.
ARIAS CAREAGA, Raquel.	CABRERA BETANCORT, Esther.
ARMAS FERNÁNDEZ, Gabina.	CABRERA PERERA, Antonio.
ARMAS MARCELO, María Dolores de.	CABRERA SANTANA, Antonia.
ARMAS MARCELO, María Teresa de.	CASTELLANO SUÁREZ, Mario A.
ARNAIZ CASTRO, Patricia.	CASTELLANO VEGA, Amelia.
ARTEAGA ORTIZ, María Gloria.	CONDE, Lisa.
ARTILES HERNÁNDEZ, Héctor.	

- CONSTÁN SORIANO, Ana María.  
 CRUZ PÉREZ, Ana Victoria.  
 DIEGO DOMINGO, Carmen de.  
 DÍAZ DELGADO, Delia.  
 DÍAZ PAVÓN, Belén.  
 DORTA ALONSO, Ana Isabel.  
 DUMPIÉRREZ RODRÍGUEZ, María Jesús.  
 FAJARDO QUEVEDO, Rosa María.  
 FERNÁNDEZ GARCÍA, María Jesús.  
 FLEITAS SUÁREZ, Carmen Delia.  
 GARCÍA, Guillermina V.  
 GARCÍA DEL ROSARIO, José.  
 GARCÍA SAURA, Antonio.  
 GARCÍA SUÁREZ, Inmaculada.  
 GONZÁLEZ DÉNIZ, Andrés.  
 GONZÁLEZ HERNÁNDEZ, María Eulalia.  
 GONZÁLEZ MARTÍN, Enrique.  
 GONZÁLEZ ROMERO, Sonia.  
 GONZÁLEZ SOSA, Manuel.  
 GUERRA DEL RÍO MANRIQUE, Adol-  
 fina.  
 GUERRA OJEDA, Bonifacia.  
 GUNTURIZ MARTÍNEZ, María de los  
 Ángeles.  
 HENRÍQUEZ PÉREZ, Manuel.  
 HENRÍQUEZ JIMÉNEZ, Antonio.  
 HERNÁNDEZ BARRERA, Montserrat.  
 HERNÁNDEZ QUINTANA, Blanca.  
 HERRERA CAZO, Consuelo.  
 KOCHIWA, Masae.  
 LEÓN GONZÁLEZ, Susana.  
 LORENZO-CÁCERES A., José Arturo.  
 LÓPEZ ALONSO, Ramona Olga.  
 MAESTRE ARMAS, Jesús.  
 MANNING, Curtis.  
 MARRERO RODRÍGUEZ, Teresa.  
 MEDINA SANABRIA, Josefa.  
 MELUS ABÉJEZ D., Julio Javier.  
 MÉRIDA CAMPOS, María Francisca.  
 MONROY SUÁREZ, Natividad.  
 MONTERO CURIEL, María Luisa.  
 MOPRALES JIMÉNEZ, Juana.  
 MORENO DÍAZ, Rosa.  
 NAVARRO RODRÍGUEZ, Ángel.  
 NAVARRO RODRÍGUEZ, Inmaculada.  
 NAVARRO WOOD, Araceli.  
 NOGALES ROMERO, Paula.  
 NUEZ GUERRA, Carmen Rosa.  
 PARAMIO GUTIÉRREZ, María Teresa.  
 PATIÑO EIRÍN, Cristina.  
 PÉREZ MARTÍN, Ana María.  
 PÉREZ OLIVA, Efigenia.  
 PIÑERO PIÑERO, Gracia.  
 PERDOMO HERNÁNDEZ, Guillermo.  
 PRIETO PÉREZ, Elisa Isabel.  
 RIVERA HERNÁNDEZ, Norma A.  
 RODRIGO MORENO, Francisca.  
 RODRÍGUEZ TORRENT, Rosa María.  
 RODRÍGUEZ VELÁZQUEZ, José Anto-  
 nio.  
 SAAVEDRA GONZÁLEZ, Amparo.  
 SANTANA ALEMÁN, Juan.  
 SANTANA MARRERO, Olga.  
 SANTANA PULIDO, Lidia.  
 SANTANA SANTANA, Rita Dolores.  
 SÁNCHEZ TAVIO, Lidia.  
 SILVA CASTELLANO, Inmaculada.  
 SOLER FIERREZ, María Paz.  
 SOSA MARTÍN, Isidra.  
 SUÁREZ GARCÍA, Araceli.  
 SUÁREZ RÍOS, Teresa de Jesús.  
 SUÁREZ ROBAINA, Juana Rosa.  
 SUÁREZ SANTANA, María Rosa.  
 TOLEDO REINA, Silvia.  
 TORRES LARA, Agustina.  
 TORRES LÓPEZ, Dulce María.  
 TORRES LÓPEZ, María Ofelia.  
 TROYA DÉNIZ, Magnolia.  
 VÁLIDO LORENZO, Ana Isabel.  
 VANKHANEN, Natalia.  
 VIERA RODRÍGUEZ, María Jesús.  
 ZAMORA LLORET, Angelina.

## DEFINITIVA

*PRESIDENTES Y SECRETARIOS DE MESA**Día 30, Aula 1*

Presidente: D.<sup>a</sup> Yolanda Arencibia Santana.  
Secretario: D. Francisco J. Quevedo García.

*Día 30, Aula 2*

Presidente: D.<sup>a</sup> Ana Fernández-Seín.  
Secretario: D.<sup>a</sup> María del Carmen Rodríguez Acosta.

*Día 30, Aula 3*

Presidente: D.<sup>a</sup> Pilar Faus Sevilla.  
Secretario: D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> Isabel García Bolta.

*Día 30, Aula 4*

Presidente: D. Geoffrey Ribbans.  
Secretario: D.<sup>a</sup> Isabel Calvo Gil.

*Día 31, Aula 1*

Presidente: D.<sup>a</sup> Yolanda Arencibia (sustituye a D. Francisco González Povedano).  
Secretario: D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> Jesús García Domínguez.

*Día 31, Aula 2*

Presidente: D. Leonardo Romero Tobar.  
Secretario: D.<sup>a</sup> Rosa Delia González Santana.

*Día 31, Aula 3*

Presidente: D. Víctor Fuentes.  
Secretario: D.<sup>a</sup> Emilia Fierro.

*Día 31, Aula 4*

Presidente: D.<sup>a</sup> Claire-Nicolle Robin.  
Secretario: D.<sup>a</sup> María del Prado Escobar (sustituye a D.<sup>a</sup> Lourdes Acosta González).

*Día 1, Aula 1*

Presidente: D. José M.<sup>a</sup> Navarro Adriaensens.  
Secretario: D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> Teresa Hernández.

*Día 1, Aula 2*

Presidente: D. Alan Smith.  
Secretario: D.<sup>a</sup> Juana Sánchez-Gey Venegas.

*Día 1, Aula 3*

Presidente: D. Jesús Páez Martín.  
 Secretario: D.<sup>a</sup> Isabel Fuentes Herbón.

*Día 2, Aula 1*

Presidente: D. James Whiston.  
 Secretario: D.<sup>a</sup> Teresa Guerra Bosch.

*Día 2, Aula 2*

Presidente: D.<sup>a</sup> Ana Sofía Ramírez Jáimez.  
 Secretario: D.<sup>a</sup> Catalina Alonso García.

*Día 2, Aula 3*

Presidente: D. Benito Madariaga de la Campa.  
 Secretario: D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> del Mar López Cabrera.

*Día 3, Aula 1*

Presidente: D.<sup>a</sup> Harriet Turner.  
 Secretario: D. Sebastián de la Nuez Caballero (sustituye a D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> de los Ángeles Acosta Peña).

*Día 3, Aula 2*

Presidente: D. Jean-Fraçois Botrel.  
 Secretario: D.<sup>a</sup> Mercedes López Baralt.

*Día 3, Aula 3*

Presidente: D. Vernon H. Chamberlin.  
 Secretario: D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> del Prado Escobar (sustituye a D. Oswaldo Izquierdo Dorta).

## IX. MÚSICA

## MUNICIPIO

*Arucas*

- Festival de Jazz (julio).
- Subvención Proyecto Coruja 93 (1.000.000 de pesetas) (diciembre).
- Colaboración Coruja 93 (200.000 pesetas) (diciembre).
- Circuito de Teatro y Danza (enero-diciembre).
- Curso de iniciación a la fotografía (abril).
- Exposición de Literatura Infantil y Juvenil (diciembre).
- Exposición de Fotografía Etnográfica (diciembre).
- Planetario Viajero (diciembre).

- Encuentro Zonal de Folklore (junio).
- Certamen fotográfico «Un día en Arucas» (junio).

*Agaete*

- Festival de Jazz (julio).
- Curso de Iniciación al Vídeo (septiembre).
- Circuito de Teatro y Danza (enero-diciembre).
- Colaboración Encuentro Canción Marinera (agosto).
- Colaboración Festival de Música (septiembre).
- Curso de Iniciación al Vídeo (octubre).
- Subvención Festival de Teatro (1.500.000 pesetas).
- Encuentro Zonal de Folklore. Exposición Fotografía Etnográfica (abril).
- Exposición Fotomuestra 93 (mayo-junio).
- Exposición «Nocturnos» (abril-mayo).
- Sansofé, que 20 años no es nada (junio).
- Exposición de Literatura Infantil y Juvenil (marzo-abril).

*Artenara*

- Circuito de Teatro y Danza (enero-diciembre).
- Exposición de Literatura Infantil y Juvenil (julio).

*Firgas*

- Colaboración Festival de Bandas (noviembre).
- Circuito de Teatro y Danza (enero-diciembre).

*Gáldar*

- Circuito de Teatro y Danza (enero-diciembre).

*Ingenio*

- Festival de Jazz (julio).
- Circuito de Teatro y Danza (enero-diciembre).
- Encuentro Zonal de Folklore Fotomuestra 93 (mayo-junio).
- Exposición Nocturnos (enero-febrero).
- Sansofé, que 20 años no es nada (marzo-abril).
- Exposición de Literatura Infantil y Juvenil (febrero-marzo).

*Mogán*

- Circuito de Teatro y Danza (enero-diciembre).
- Colaboración Festival Veneguera (500.000 pesetas) (agosto).
- Colaboración Romería San Antonio el Chico (agosto).
- Exposición Fotográfica Etnográfica (agosto).
- Colaboración Festival de Cortos (Cine) (diciembre).

*Moya*

- Circuito de Teatro y Danza (enero-diciembre).
- Certamen Fotográfico «Un día en Moya» (septiembre).
- Sansofé, que 20 años no es nada (mayo).

*San Bartolomé*

- Circuito de Teatro y Danza (enero-diciembre).
- Colaboración Festival Folk. S. Fernando (500.000 pesetas) (mayo).
- Curso de Iniciación al Vídeo (noviembre).
- Festival de Jazz (julio).
- Fotomuestra 93 (abril-mayo).
- Fotografía Etnográfica (junio-julio).
- Subvención Universidad de Verano (5.000.000 de pesetas) (junio).
- Curso de Pintura (Lola Massieu) (febrero-abril).

*San Mateo*

- Circuito de Teatro y Danza (enero-diciembre).
- Encuentro Zonal de Folklore.

*San Nicolás de Tolentino*

- Circuito de Teatro y Danza (enero-diciembre).
- Encuentro de Música el Charco 93 (septiembre).
- II Jornadas Regionales de Folklore (diciembre).
- Curso de Pintura (Lola Massieu) (febrero-abril).
- Fotografía Etnográfica (noviembre).
- Planetario Viajero (noviembre).

*Santa María de Guía*

- Circuito de Teatro y Danza (enero-diciembre).
- Encuentro Zonal de Folklore.
- Colaboración Festival de Guitarra (200.000 pesetas) (diciembre).
- Festival de Jazz (julio).

*Santa Brígida*

- Actuación Quinteto Cantaclaro (septiembre).
- Circuito de Teatro y Danza (enero-diciembre).
- Festival de Jazz (julio).

*Santa Lucía*

- Circuito de Teatro y Danza (enero-diciembre).
- Subvención E.S.P.A.L. (1.000.0000 de pesetas).
- Fotomuestra 93 (junio).
- Sansofé, que 20 años no es nada (enero).

*Tejeda*

- Circuito de Teatro y Danza (enero-diciembre).
- Actuación Quinteto Cantaclaro (septiembre).

*Telde*

- Circuito de Teatro y Danza (enero-diciembre).
- Curso de Iniciación al Vídeo (febrero).
- Festival de Jazz (julio).
- Subvención «Súbete a la Ola de la Vida».
- Encuentro Zonal de Folklore.
- Fotografía Etnográfica (junio).
- Exposición Fotográfica «Un día en Mogán» (junio).

*Teror*

- Circuito de Teatro y Danza (enero-diciembre).
- Subvención Fiestas del Pino (3.500.000 pesetas).
- VI Encuentro de Música «Teresa de Bolívar» (septiembre).
- III Festival Folklórico de Gran Canaria (septiembre).
- Exposición Fotográfica «Nocturnos» (abril).
- Sansofé, que 20 años no es nada (mayo).

*Valleseco*

- Circuito de Teatro y Danza (enero-diciembre).

*Valsequillo*

- Circuito de Teatro y Danza (enero-diciembre).